

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1929-1930	N° 4 — IX	Zittingsjaar 1929-1930

BUDGET
**DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
POUR L'EXERCICE 1930**
PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres des Travaux publics et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Travaux publics pour l'exercice 1930 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires,	
à la somme de fr.	210,051,873 »
2° Pour les dépenses exception-	
nelles, à la somme de	253,522,000 »

Soit ensemble, à la somme de fr. 463,573,873 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 1929.

BEGROOTING
**VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1930**
WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Ministers van Openbare Werken en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend Wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Openbare Werken voor het dienstjaar 1930 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op	
de som van fr.	210,051,873 »
2° Voor de uitzonderlijke uit-	
gaven, op de som van	253,522,000 »

Te zamen, op de som van . fr. 463,573,873 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 11 October 1929.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Travaux publics,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Openbare Werken,

H. BAELS.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES		
CHAPITRE PREMIER		
ADMINISTRATION CENTRALE		
1	a) Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Salaires. — Traitements des agents de province détachés à l'Administration centrale. — Traitements d'attente des agents en disponibilité. — Indemnités pour changements de résidence, honoraires de médecins pour visites et contrevisites médicales. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles	8,818,000 »
	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires.)	
	b) Secours	13,000 »
2	Indemnités pour travaux extraordinaires	60,000 »
3	Matériel (y compris le coût de toutes les fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des imprimés) (y compris une somme de 62,000 francs en charge temporaire)	792,000 »
	(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives peuvent être consenties à concurrence de 100,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)	
4	Frais de route et de séjour du personnel et des avocats du Département, y compris le remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'Electricité transféré au Département des Travaux publics et les frais de déplacements et jetons de présence des membres non fonctionnaires du Comité permanent d'Electricité	330,000 »
5	Honoraires des avocats du Département	200,000 »
6	Comité supérieur de contrôle	240,700 »
7	Subside au Comité électro-technique belge	8,750 »
8	Achat de matériel électrique pour l'Office central d'Electricité et d'Electromécanique	500,000 »
CHAPITRE II		
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES DANS LES PROVINCES		
AFFAIRES GÉNÉRALES		
9	Achats et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, plans, papiers, livres, cartes, etc. — Participation aux frais du Bureau des adjudications publiques. — Frais divers de transport et de remise à domicile. — Frais divers de correspondances postales et télégraphiques. — Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service. — Téléphones. — Congrès. — Expositions diverses. — Menues dépenses de toute nature effectuées pour le service des Ponts et Chaussées (y compris une somme de 206,000 francs en charge temporaire)	495,923 »
10	Annales des Travaux publics. — Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers	30,000 »
ROUTES		
	Routes : entretien, amélioration, réalisation des alignements. — Régies de réparations et d'entretien. — Outillage. — Plantations des routes : établissement, entretien et frais d'expertise. — Parcs publics, squares et pistes cyclables : établissement et entretien. — Motocyclettes et bicyclettes des services des routes. — Etudes. — Conseil supérieur de la route :	
	a) Dépenses effectuées par les services des régies des routes fr. 30,500,000 »	
11	b) Autres dépenses (y compris en charge temporaire une somme de 2,000,000 de francs pour la signalisation des routes) 59,500,000 »	90,000,000 »
	(Les crédits portés aux litt. a et b pourront être réunis et transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)	
	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires.)	
12	Routes : subsides pour construction d'égouts, trottoirs, filets d'eau, etc.	3,000,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
10,934,450 »	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN	
	EERSTE HOOFDSTUK	
	HOOFDBEHEER	
	a) Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. — Loonen. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer. — Wachtgeld der agenten in beschikbaarheid. — Vergoeding voor standplaatsverandering, honoraria van dokters voor geneeskundig onderzoek en tegenonderzoek. — Familie-, geboorte- en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. (Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen.)	1
	b) Hulpelden.	
	Vergoedingen voor buitengewoon werk.	2
	Materieel (met inbegrip van den koop prijs van alle leveringen gedaan door de tusschenkomst van het Middellambt voor drukwerken) (inbegrepen eene som van 62,000 frank als tijdelijke last).	3
	(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 100,000 frank, aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	
	Reis- en verblijfkosten van het personeel en van de advocaten van het Departement, met inbegrip van terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de reisebewijzen van het personeel van den voormaligen Electriciteitsdienst, overgegaan naar het Departement van Openbare Werken, en reiskosten en zitpenningen van de leden van het Bestendig Electro-technisch Comité, die geen ambtenaar zijn.	4
	Honoraria der advocaten van het Departement.	5
	Hooger Comité van toezicht	6
	Toelage aan het Belgisch Electro-technisch Comité	7
	Aankoop van electrisch materieel voor den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electro-mechaniek.	8
	HOOFDSTUK II	
	BEHEER VAN BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIE	
	ALGEMEENE ZAKEN	
	Aankoop en herstelling van materieel. — Allerhande leveringen : instrumenten, clichés, plans, papier, boeken, kaarten, enz. — Aandeel in de kosten van het Kantoor voor openbare aanbestedingen. — Allerhande onkosten van vervoer en bestelling aan huis. — Allerlei kosten voor briefwisseling per post en per telegraaf. — Vergoeding te betalen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer van dienststukken. — Telefoon. — Congressen. — Allerhande tentoonstellingen. — Allerlei kleine uitgaven voor den dienst van Bruggen en Wegen (met inbegrip van eene som van 205,000 frank als tijdelijke last).	9
	Annalen der Openbare Werken. — Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon, bureelkosten, materieel, clichés, allerhande.	10
	WEGEN	
	Wegen : onderhoud, verbetering, tot stand brengen van rooilijnen. — Herstel- en bestrijdingsregies. — Gereedschappen. — Beplantingen der wegen : aanleg, onderhoud en deskundig onderzoek. — Openbare parken, squares en wielersbanen : aanleg en onderhoud. — Motorrijwielen en rijwielen van de wegediensten. — Studies. — Hooge Wegenraad :	
	a) Uitgaven van de diensten der wegenregies;	
	b) Andere uitgaven (met inbegrip van een tijdelijken last van 2,000,000 frank voor de wegen-signalsatie.)	11
	(De onder litt. a en b ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst samengevoegd en van het een naar het ander overgebracht worden.)	
	(Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen.)	
	Wegen : toelagen voor aanleg van riolen, sloepen, watergreppels, enz.	12

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Bedrag der kredieten per artikel.
13	Travaux à exécuter pour compte de tiers : a) pour dommages causés aux routes et ouvrages d'art dépendant de la grande voirie routière; b) au moyen de subsides offerts à l'Etat pour l'entretien des routes	200,000 »
	BÂTIMENTS CIVILS	
	Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'Etat ou loués par lui et dont l'entretien est assuré par le Département des Travaux publics :	
14	a) Entretien courant des bâtiments : travaux et fournitures. — Palais de Justice de Bruxelles et de Gand et locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées dans les bâtiments acquis ou loués par l'Etat : nettoyage. — Entretien des châteaux et ruines historiques. — Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures. — Acquisition et réparation de meubles pour le service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs et pour le service des routes de l'Etat dans la province de Brabant. — Etudes et divers . fr. 4,000,000 »	5,970,000 »
	b) Loyers. — Impositions. — Assurances. — Téléphones. — Palais de Justice de Bruxelles et de Gand et locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées dans les bâtiments acquis ou loués par l'Etat : combustible nécessaire au chauffage; consommation d'eau, de gaz et d'électricité. — Palais du Cinquantenaire à Bruxelles et Palais de Justice de Liège : combustible nécessaire au chauffage et consommation d'eau. 1,970,000 »	
	CASEMEMENT DES GENDARMERIES	
45	a) Locaux du service. — Entretien, réparations, appropriations, renouvellement, ameublement, etc. — Etudes de projets, levés de plans, fournitures de bureau. — Divers. . . fr. 1,100,000 »	3,000,000 »
	b) Loyers, réquisitions, impositions. — Eau, combustible nécessaire au chauffage, éclairage, vidanges 1,900,000 »	
	TRAVAUX HYDRAULIQUES	
16	Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, hydrographie, plantations, lignes télégraphiques et téléphoniques. — Passages d'eau et dépendances : entretien ordinaire et extraordinaire, reconstruction, amélioration, administration, travaux intéressant l'hygiène, établissement, exploitation. — Frais d'études. — Motocyclettes et bicyclettes.	21,500,000 »
	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires. Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos, peut être imputé sur ce crédit.)	
17	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les voies navigables et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers	1,500,000 »
	(Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)	
18	Ports, côte, phares, fanaux. — Parcs, avenues et plantations : entretien ordinaire et extraordinaire, reconstruction, amélioration, administration. — Travaux intéressant l'hygiène. — Frais d'études. — Motocyclettes et bicyclettes.	8,700,000 »
	(Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos, peut être imputé sur ce crédit.)	
19	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les ports et à la côte et réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers	600,000 »
	(Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)	
	PERSONNEL DES PONTS ET CHAUSSÉES	
20	Traitements; salaires et indemnités mensuelles du personnel à l'essai et temporaire; suppléments de traitement. — Traitements d'attente des agents en disponibilité. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles (y compris les rémunérations des agents des Ponts et Chaussées mis à la disposition de l'Office de la navigation)	59,014,500 »
	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires. Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos, peut être imputé sur ce crédit.)	
21	Indemnités pour travail extraordinaire.	210,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
197,115,423 »	Werken uit de voeren voor rekening van derden : a) voor schade berokkend aan de wegen en kunstwerken hoorende bij de groote wegen; b) door middel van toelagen aangeboden aan den Staat voor het onderhoud der wegen.	13
	BURGERLIJKE GEBOUWEN	
	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten, toebehoorende aan of gehuurd door den Staat en waarvan het onderhoud ten laste komt van het Departement van Openbare Werken :	
	a) Gewoon onderhoud der gebouwen : werken en leveringen. — Justitiepaleizen te Brussel en te Gent, en lokalen gebruikt door de buitendiensten van Bruggen en Wegen in door den Staat aangekochte of gehuurde gebouwen : schoonmaak. — Onderhoud der historische kasteelen en bouwvallen. — Openbare feesten en plechtigheden : werken en leveringen. — Ankoop en herstelling van meubels voor den bijzonderen dienst van de Burgerlijke Gebouwen der hoofdstad en omstreken en voor den dienst der Staatsbanen in de provincie Brabant. — Studies en allerhande.	14
	b) Huur. — Belastingen. — Verzekeringen. — Telefoon. — Justitiepaleizen te Brussel en te Gent en lokalen gebruikt door de buitendiensten van Bruggen en Wegen in de door den Staat aangekochte of gehuurde gebouwen : brandstof voor de verwarming; water-, gas- en elektriciteitsverbruik. — Jubelpaleis te Brussel en Justitiepaleis te Luik : brandstof voor de verwarming en waterverbruik.	
	KAZERNEERING DER GENDARMERIES	
	a) Lokalen van den dienst. — Onderhoud, herstelling, geschiktmaking, vernieuwing, meubilering, enz. — Bestudeeren van ontwerpen, opnamen van plans, kantoorbehoeften. — Allerhande.	
	b) Huurgelden, opeischings, belastingen. — Waterbezorging, brandstof voor verwarming, verlichting, ruiming.	15
	WATERWERKEN	
	Vaarten, rivieren, polders, bevoelungen in de Kempen, waterbeschrijving, beplantingen, telegraaf- en telefoonlijnen. — Overzetveren en aanhoorigheden : gewoon en buitengewoon onderhoud, heraanlegging, verbetering, beheer, werken betreffende den gezondheidstoestand, op-richting, exploitatie. — Bestudeeren. — Rijwielen en motorrijwielen.	16
	(Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen. De kosten van de in het buitenland betaalbare, getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	
	Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen in de bevaarbare waterwegen en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. (De kosten van de in het buitenland betaalbare, getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	17
	Havens, kust, vuurlorens, bakens. — Parken, lanen en beplantingen : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, heraanlegging, administratie. — Werken betreffende den gezondheidstoestand. — Bestudeeren. — Rijwielen en motorrijwielen. (De kosten van de in het buitenland betaalbare, getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	18
	Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen aan kust en havens en herstelling van veroorzaakte beschadigingen. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. (De kosten van de in het buitenland betaalbare, getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	19
	PERSENEEL VAN BRUGGEN EN WEGEN	
	Jaarwedden; loonen en maandelijksche vergoedingen van het personeel op de proef en het tijdelijk personeel; bijwedden. — Wachtgelden der agenten in beschikbaarheid. — Familie-, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor laatsie ziekte en begrafenis (met inbegrip van de bezoldigingen der agenten van Bruggen en Wegen, ter beschikking van den Dienst der Scheepvaart gesteld). (Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opeenvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de betaling der loonen. De kosten van de in het buitenland betaalbare, getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	20
	Vergoedingen voor buitengewoon werk	21

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.	
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.	
22	Frais de bureau, indemnités pour changements de résidence, frais de concours et d'examen, honoraires de médecins pour visites et contre-visites médicales. — Indemnités définitives aux ingénieurs pour les dédommager de l'achat de mobilier de bureau dont ils n'ont plus l'emploi dans leur service et pour lequel ils ne touchent plus de frais de bureau. — Divers (y compris une somme de 40,000 francs en charge temporaire).	760,000 »	
23	Secours	75,000 »	
24	Frais d'équipement du personnel	63,000 »	
25	Frais de déplacements relatifs aux services d'exécution	2,000,000 »	
CHAPITRE III			
PENSIONS ET SECOURS. — DEPENSES IMPRÉVUES			
26	Premiers termes des pensions à accorder éventuellement et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	700,000 »	
27	Subside à la Caisse des ouvriers du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique	75,000 »	
28	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à allouer dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	103,000 »	
29	Allocations de retraite aux anciens cantonniers et aux anciens ouvriers de la régle permanente du Brabant	1,035,000 »	
30	Dépenses imprévues non libellées au Budget	7,000 »	
31	Dépenses résultant des obligations incombant au Département en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et, éventuellement, des frais médicaux et pharmaceutiques, se rapportant à des exercices clos.	60,000 »	
Total des Dépenses ordinaires. . . fr.			
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES			
CHAPITRE IV			
SERVICES DIVERS			
32	Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'Etat ou loués par lui et dont l'entretien est assuré par le Département des Travaux publics. — Travaux exceptionnels d'entretien, d'amélioration et d'appropriation. — Travaux divers et imprévus. — Etudes. — Subsidés. — Frais de la Commission interministérielle d'incendie	6,930,000 »	
33	Mise en état des habitations royales : grosses réparations incombant à l'Etat-proprétaire. — Château royal de Laeken : ailes nouvelles; travaux d'entretien, d'amélioration, etc. (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires.)	1,700,000 »	
34	Château royal de Laeken. — Ailes nouvelles : chauffage	250,000 »	
35	Casernement des gendarmeries. — Locaux du service du casernement des gendarmeries. — Construction, appropriation, extension, amélioration. — Ameublement. — Etudes de projets, plans. — Frais de surveillance	2,500,000 »	
36	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, de Gand et de Bruges	35,000 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Volk.
2,002,000 »	Kantoorkosten, vergoedingen voor verblijfsveranderingen, kosten voor vergelijkende en gewone examens, honoraria van geneesheeren voor geneeskundig onderzoek en tegenonderzoek. — Definitieve vergoedingen aan de ingenieurs wegens aankoop van bureelmeubelen die zij in hun dienst niet meer kunnen gebruiken en waarvoor zij geen bureelkosten meer trekken. — Allerbande (inbegrepen eene som van 40,000 frank als tijdelijke last.)	92
	Hulpgelden.	93
	Kosten voor uitrusting van het personeel.	94
	Reiskosten betreffende de uitvoeringsdiensten	95
	HOOFDSTUK III PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — ONVOORZIENE UITGAVEN	
	Eerste termijnen der vermoedelijk te verleen pensioenen en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	96
	Toelage aan de Werkliedenkas van het Ministerie van Spoorwegen, Zeevezen, Posterijen, Telegrafien, Telefonen en Luchtvaart.	97
	Te verleen hulp, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekende agenten, aan hun echtgenooten, weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Te verleen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegenen, wier personen welke een gering pensioen genieten.	98
	Pensioenstegemoetkomingen aan de gewezen kantonniers en aan de gewezen werklieden van de bestendige regie van Brabant.	99
	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven.	30
210,031,873 »	Uitgaven wegens de verplichtingen die op het Departement berusten krachtens de wet van 24 December 1903 inzake het herstel van schade ten gevolge van arbeidsongevallen en desvoorkomend wegens kosten voor geneesheer en apotheker die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren.	31
	Totaal der Gewone Uitgaven.	
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN HOOFDSTUK IV VERSCHEIDENE DIENSTEN	
	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten, toebehoorende aan den Staat of gehuurd door dezen en waarvan het onderhoud verzekerd wordt door het Departement van Openbare Werken. — Buitengewone werken tot onderhoud, verbetering en geschiktmaking. — Allerhande en onvoorziene werken. — Studien. — Toelagen. — Kosten van de Interministerieele Brandcommissie.	32
	In goeden staat herstellen van de koninklijke woningen : groote herstellingen ten laste van den Staat die eigenaar is. — Koninklijk kasteel te Laeken ; nieuwe vleugels ; onderhoud, verbetering, enz. (Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen openvolgende voorschotten van 100,000 frank toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtigen, belast met het uitbetalen der loonen.)	33
	Koninklijk kasteel te Laeken. — Nieuwe vleugels : verwarming	34
	Kazernerieering der gendarmeries. — Lokalen van den dienst der kazernerieering der gendarmeries. — Bouwen, geschiktmaken, uitbreiding, verbetering. — Meubelen. — Bestudeeren van ontwerpen, plans. — Kosten van toezicht.	35
	Commissien belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den Antwerpschen, Gentschen en Brugschen omtrek.	36

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
		— Bedrag der kredieten per artikel.	
37	Escaut : entretien extraordinaire, études, amélioration, dragages	330,000	»
38	Canal de Gand à Ternuzen : dragages	500,000	»
39	Canal du Centre : études, amélioration, réfection et consolidation des chemins de halage, fourniture d'un brise-glace, remplacement des chaînes de levage des portes des ascenseurs, travaux d'étanchement	1,680,000	»
40	Canal de Gand, par Bruges, à Ostende : études et travaux de restauration de talus, travaux de dragages du bief intérieur de Bruges	800,000	»
41	Canal de Loo : études et travaux d'élargissement et de rechargement général de l'empierrement, consolidation des talus	1,000,000	»
42	Canal de Niepoort à Dunkerque : travaux de reconstruction de l'écluse de Furgas, à Niepoort	500,000	»
43	Yser : défense de talus, remise en état et élargissement des empierrements, reconstruction de passerelles de halage, etc.	1,000,000	»
44	Meuse : réfection du déversoir du barrage de Tailfer et comblement des fosses en aval des radiers des barrages déversoirs en amont de Namur	1,000,000	»
45	Canal de Pommerœux à Antwerp : fourniture d'un brise-glace	80,000	»
46	Canal de Selzaete à la Mer du Nord : dragages extraordinaires et reconstruction de la passerelle sous la Noorddijkstraatje, à Watervliet	400,000	»
47	Frais de fonctionnement des cours de langues	2,000	»
48	Subvention à l'Office de la navigation	22,000,000	»
FONDS SPÉCIAL DES ROUTES.			
49	Restauration du réseau routier de l'Etat — Travaux et études. (Troisième tranche d'une dépense totale fixée à 600,000,000 de francs par la loi du 24 avril 1928, instituant un fonds spécial et temporaire des routes)	100,000,000	»
AUTRES TRAVAUX.			
50	Routes :		
	1 ^o Expropriations et travaux. Constructions, redressements, élargissements, améliorations. Squares et parcs publics dépendant des routes de l'Etat : création. Subsidés pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat. Construction de ponts et subsidés pour semblables ouvrages. Rachat par l'Etat de routes et de ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes ou ponts concédés. Subsidés aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. Démantèlement de l'enceinte fortifiée d'Anvers. Etudes. — Acquisition des terrains nécessaires à l'exécution du programme des réfections routières à imputer sur le fonds des routes fr. 55,635,000	56,135,000	»
	2 ^o Travaux à effectuer au moyen de subsidés offerts à l'Etat pour construction, entretien et amélioration, à l'exclusion des entreprises prévues à d'autres articles 500,000		
51	Observatoire royal d'Uccle. — Construction d'une nouvelle tourelle, avec coupole métallique et estrade mobile pour le télescope d'un mètre; élargissement des trappes des salles méridiennes et élargissement de la trappe de la coupole métallique destinée à abriter la nouvelle chambre photographique double	750,000	»
52	Hôtel de la Cour des Comptes. — Transformation du bâtiment des annexes vers le jardin, à l'usage de bureaux et de dépôt d'archives	300,000	»
53	Conservatoire royal de musique, à Bruxelles :		
	a) Musée instrumental. — Appropriation des bâtiments existants et construction de bâtiments nouveaux fr. 700,000		
	b) Exhaussement d'un bâtiment annexe pour la création de deux classes supplémentaires et transformation du jardin de l'hôtel directorial en préau de récréation pour les élèves 0,000	840,000	»

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Schelde</i> : buitengewoon onderhoud, studies, verbetering, baggerwerken	37
	<i>Vaart van Gent naar Ternuzen</i> : baggerwerken	38
	<i>Kanaal van het Centrum</i> : studies, verbetering, herstelling en versterking van jaagpaden, leveren van een ijsbreker, vervangen van de hefkettingen der hefwerkleuren, dichtingswerken.	39
	<i>Kanaal van Gent, over Brugge, naar Oostende</i> : studies en werken tot herstelling van glooiingen, baggerwerken in het binnenpand te Brugge.	40
	<i>Loovvaart</i> : studies en werken tot verbreeding en algemeene aanvulling van den steenslagweg, versterking der glooiingen.	41
	<i>Kanaal van Nieuwpoort naar Duinkerke</i> : herbouw der Veurneslois, te Nieuwpoort	42
	<i>Yser</i> : oeververdedigingen, herstellen en verbreden van steenslagwegen, herbouwen van jaagbrugges, enz.	43
	<i>Maas</i> : herstellen van den overlaat van de stuw te Talfer en dempen van de kuilen beneden de stortebelden der overlaatsuwen boven Namen.	44
	<i>Kanaal van Pommerœul naar Antoing</i> : leveren van een ijsbreker	45
	<i>Kanaal van Zelzate naar de Noordzee</i> : buitengewone baggerwerken en herbouw van het voetbrugje onder het Noorddijkstraatje, te Watervliet.	46
	Kosten veroorzaakt door de taalleergangen	47
	Toelagen aan den Dienst der Scheepvaart	48
	BIJZONDER FONDS DER WEGEN.	
	Herstelling van het Rijkswegennet. — Werken en studies. (Derde schijf van eene totale uitgave van 600,000,000 frank vastgesteld door de wet van 24 April 1928 tot instelling van een bijzonder en tijdelijk fonds der wegen).	49
	ANDERE WERKEN.	
	<i>Wegen</i> :	50
	1° Onteigeningen en werken. Aanleg, rechttrekkingen, verbreedingen, verbeteringen. Squares en openbare parken behorende bij de Rijkswegen : aanleg. Toelagen voor verbeteringswerken aan de Rijkswegen. Bouwen van bruggen en toelagen voor dergelijke werken. Naasting door den Staat van vergunde wegen en bruggen, alsmede van de tolrechten bestaande op vergunde wegen of bruggen. Toelagen aan de provincies en aan de gemeenten voor dergelijke naastingen. Slooping van de versterkte omheining van Antwerpen. Studies. Verkrijging van de gronden noodig tot de uitvoering van het programma van wegenherstelling, aan te rekenen op het fonds der wegen.	
	2° Werken uit te voeren door middel van de toelagen, den Staat aangeboden, voor aanleg, onderhoud en verbetering, met uitsluiting van de aannemingen onder andere artikelen voorzien.	
	<i>Koninklijke Sterrenwacht, te Ukkel</i> . — Bouwen van een nieuw torentje, met ijzeren koepel en verplaatsbare estrade voor de telescoop van een meter; verbreden van luiken der middaglijnzalen en verbreden van het luik van den ijzeren koepel voor het onderbrengen van de nieuwe dubbele photographische kamer.	51
	<i>Gebouw van het Rekenhof</i> . — Veranderen van het bijgebouw, naar den tuin, in bureelen en archiefbewaarplaats.	52
	<i>Koninklijk Muziekconservatorium, te Brussel</i> :	53
	a) Museum van muziekinstrumenten. — Geschiktmaken van de bestaande gebouwen en oprichten van nieuwe gebouwen	
	b) Verhoogen van een bijgebouw voor het maken van twee bijkomende klassen en veranderen van den tuin van de woning van den Directeur in speelplaats voor de leerlingen.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
54	Hôtel provincial du Brabant. — Travaux de peinture à effectuer aux nouveaux bâtiments de raccordement de la partie vers la rue du Lombard à l'ancienne partie rue du Chêne	50,000 »
55	Palais de justice de Gand. — Reconstruction (4 ^e et dernière tranche)	1,800,000 »
56	Dépôt des archives de l'Etat, à Arlon. — Travaux d'agrandissement	135,000 »
57	Port de Zeebrugge : dragages	3,500,000 »
58	Port de Blankenberghe : études, expropriations et travaux. — Subsidés	625,000 »
59	Côte : études, expropriations et travaux — Subsidés	2,500,000 »
60	Phares et fanaux : études, expropriations et travaux	175,000 »
61	Canal de Bruxelles au Rupel : études, expropriations et travaux. — Subsidés	150,000 »
62	Meuse : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,250,000 »
63	Haine : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,050,000 »
64	Canal du Centre : études, expropriations et travaux. — Subsidés	2,200,000 »
65	Canal de Mons à Condé : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,050,000 »
66	Canal de Charleroi : études, expropriations et travaux. — Subsidés	2,465,000 »
67	Démer : études, expropriations et travaux. — Subsidés	125,000 »
68	Senne : études, expropriations et travaux. — Subsidés	135,000 »
69	Nèthes : études, expropriations et travaux. — Subsidés	7,225,000 »
70	Dyle : études, expropriations et travaux. — Subsidés	4,550,000 »
71	Moervaart, Zuidlede et Durme : études, expropriations et travaux. — Subsidés	3,650,000 »
72	Installations maritimes d'Anvers : études, expropriations et travaux. — Subsidés	6,550,000 »
73	Dendre : études, expropriations et travaux. — Subsidés	5,175,000 »
74	Canal de Gand, par Bruges, à Ostende : études, expropriations et travaux. — Subsidés	7,025,000 »
75	Canal de Gand à Terneuzen : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,130,000 »
76	Canal de dérivation de la Lys : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,445,000 »
77	Canal de Roulers à la Lys : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »
78	Canal de Bossuyt à Courtrai : études, expropriations et travaux. — Subsidés	355,000 »
79	Yser : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
253,522,000 »	<i>Provinciaal Gebouw van Brabant.</i> — Schilderwerken aan de nieuwe gebouwen tot verbinding van het gedeelte langs de Lombardstraat met het oude gedeelte in de Bijkstraat.	54
	<i>Justitiepaleis te Gent.</i> — Herbouw (4 ^e en laatste schijf)	55
	<i>Rijksarchief, te Aarlen</i> — Vergrootingswerken	56
	<i>Haven van Zeebrugge</i> : baggerwerken	57
	<i>Haven van Blankenberge</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	58
	<i>Kust</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	59
	<i>Vuurtorens en lichten</i> : studies, onteigeningen en werken	60
	<i>Kanaal van Brussel naar den Rupel</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	61
	<i>Maas</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.	62
	<i>Haine</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	63
	<i>Kanaal van het Centrum</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	64
	<i>Kanaal van Bergen naar Condé</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	65
	<i>Kanaal van Charleroi</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.	66
	<i>Demer</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	67
	<i>Zenne</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	68
	<i>Nethen</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	69
	<i>Dijle</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	70
	<i>Moervaart, Zuidlede en Durme</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	71
	<i>Antwerpsche haveninrichtingen</i> : studies, onteigeningen en werken — Toelagen	72
	<i>Dender</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	73
	<i>Kanaal van Gent, over Brugge, naar Oostende</i> : studies, onteigeningen en werken — Toelagen	74
	<i>Kanaal van Gent naar Terneuzen</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	75
	<i>Afleidingskanaal der Leie</i> : studies, onteigeningen en werken — Toelagen	76
	<i>Kanaal van Roeselaere naar de Leie</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	77
	<i>Kanaal van Bossuyt naar Kortrijk</i> : studies, onteigeningen en werken — Toelagen	78
	<i>Yzer</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	79

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
80	Canal de Plasschendaale à Nieuport : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »
81	Canal de Loo : études, expropriations et travaux	10,000 »
82	Canal de Pommeroel à Antoing : études, expropriations et travaux. — Subsidés	50,000 »
83	Canal de Blaton à Ath : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »
84	Canaux de Mons à Condé, de Pommeroel à Antoing et du Centre : extension et amélioration des installations d'éclairage électrique aux écluses desdits canaux	250,000 »
85	Canal de Nieuport à Dunkerque : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »
Total du Budget du Ministère des Travaux publics fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 11 octobre 1929.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Travaux publics,

H. BAELS.

Le Ministre des Finances,

B^{re} M. HOUTART.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Kanaal van Plasschendaale naar Nieuwpoort</i> : studies, onteigeningen en werken — Toelagen <i>Loovvaart</i> : studies, onteigeningen en werken <i>Kanaal van Pommeroeul naar Antoing</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen <i>Kanaal van Blaton naar Ath</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen <i>Kanalen van Bergen naar Condé, van Pommeroeul naar Antoing en van het Centrum</i> : uitbreiding en verbetering der electrische lichtinstallaties aan de sluizen van die kanalen. <i>Kanaal van Nieuwpoort naar Duinkerke</i> : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	80 81 82 83 84 85
463,573,873 »	Totaal der Begrooting van het Ministerie van Openbare Werken.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 11 October 1929.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Openbare Werken,
H. BAELS.

De Minister van Financiën,
B^{re} M. HOUTART.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Lijst van de ontleding	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN					
EERSTE HOOFDSTUK					
HOOFDBEHEER					
A. Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. — Loonen. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer. — Wachtgeld der agenten in beschikbaarheid. — Vergoeding voor standplaatsverandering, honoraria van dokters voor geneeskundig onderzoek en tegenonderzoek. — Familie-, geboorte- en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. (Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen.)					
GRADEN EN AMBTEN		JAARWEDDE Minimum. Maximum.		Huidig getal	beambten. Uitgaven.
WEDDEN VAN HET PERSONEEL :					
Secretaris-generaal		80,000	90,000	1	80,000
Directeur-Generaal van Bruggen en Wegen.		80,000	90,000	1	85,000
Directeur-Generaal		65,000	80,000	3 (1)	250,000
Hoofdingenieur-Directeur		60,000	75,000	7	485,000
Directeur		50,000	68,000	9	542,000
Ingenieur en Ingenieur-Principaal.		24,000	65,000	7	312,500
Onderdirecteur		40,000	54,000	8	372,000
Ambtenaar verbonden aan het Kabinet		"	54,000	1	54,000
Afdelingshoofd		30,000	52,000	2	97,000
Bureauhoofd-Principaal-Teekenaar		40,000	50,000	1	50,000
Bureauhoofd		30,000	44,000	17	630,500
Conducteur-Principaal en Conducteur		18,000	52,000	10	312,500
Eerste Redacteur		25,000	34,000	21	649,000
Eerste Teekenaar.		25,000	34,000	3	91,000
Hoofdcommies		"	"	2	49,500
Commies 1 ^{ste} klas.		19,000	26,000	55	1,096,250
Commies 2 ^e klas en stenotypiste.		12,000	22,500		
Commies-teekenaar 1 ^{ste} klas		19,000	26,000		
Commies-teekenaar 2 ^e klas		12,000	22,500	3	48,500
Over te dragen.				152	5,228,750
(1) Waaronder één met 90,000 frank.					

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENT		Nombre actuel d'agents.	Dépenses.	
			Minimum.	Maximum.			
		Report.			152	5,228,750	
		Dessinateur-expéditionnaire	10,000	25,000	1	11,800	
		Commis d'ordre	10,000	25,000	3	51,600	
		Dactylographe et expéditionnaire	10,000	20,000	12	166,300	
		Agréé principal et agréé	9,500	20,500	4	67,420	
		Gestionnaire	18,000	32,000	1	(¹) 32,800	
		Surveillant	13,000	31,000	7	161,600	
		Chef électricien	17,000	25,000	3	70,350	8,818,000 »
		Brigadier électricien	15,500	21,500	2	40,000	7,785,000 »
		Electricien	14,000	20,000	9	158,400	
		Mécanicien-électricien et aide-électricien . .	salaire régional		8	114,600	
		Sous-préparateur électricien, chef électricien, électricien, sous-électricien	salaire régional		7	124,000	
		Classeur			3	60,000	
		Expéditeur	9,000	20,000	1	18,000	
		Messager-huissier, huissier principal, messa- ger hors cadre			27	420,800	
		Imprimeur chef d'atelier	10,000	20,000	1	20,000	
		Imprimeur	9,000	20,000	8	112,900	
		Nettoyeuse	"	"	12	46,600	
		Nettoyeur	"	"	1	16,000	
		Total.			262	6,921,920	
		(¹) Y compris 4,800 francs, indemnité pour privation de logement.					
		Promotions, nominations, augmentations de traitement et de salaire; indem- nités diverses; honoraires de médecins pour visites et contre-visites médica- les; suppléments de traitement; salaires; divers et imprévus				311,444	
		Total.				fr. 7,233,364	
b.		Traitements d'attente des agents en disponibilité (30 agents)				531,636	
c.		Indemnité de résidence				30,000	
d.		Indemnités familiale et de naissance				175,000	
e.		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires, employés et gens de service.				20,000	
		Total.				fr. 7,990,000	
f.		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929				828,000	
		Total général.				fr. 8,818,000	
		B. Secours				15,000 »	15,000 »
		A reporter.				fr. 8,833,000 »	7,800,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering							
1,033,000 "		GRADEN EN AMBTEN		JAARWEDDE Minimum. Maximum.		Huidig getal	Uitgaven.	
		Overdracht.				152	5,228,750	
		Teekenaar-kopiist	10,000	25,000	1	11,800		
		Klerk	10,000	25,000	3	51,600		
		Typiste en expeditionnair	10,000	20,000	12	166,300		
		Eerste aangestelde en aangestelde	9,500	20,500	4	67,420		
		Beheerder	18,000	32,000	1	(¹) 32,800		
		Opzichter	13,000	31,000	7	161,600		
		Hoofdelectrotechnicus	17,000	25,000	3	70,350		
		Brigadier-electrotechnicus	15,500	21,500	2	40,000		
		Electrotechnicus	14,000	20,000	9	158,400		
		Electrotechnisch werktuigkundige en helper. Electrotechnisch onderpraeparator, hoofd- electrotechnicus, electrotechnicus, onder- electrotechnicus.	gewestelijk loon		8	114,600		
		Klasseerder	gewestelijk loon		7	124,000		
		Verzender			3	60,000		
		Bode-deurwachter, hoofd deurwachter, bode buiten kader	9,000	20,000	1	18,000		
		Drukker-werkmeester	10,000	20,000	1	20,000		
		Drukker	9,000	20,000	8	112,900		
		Schoonmaakster	"	"	12	46,600		
		Schoonmaker	"	"	1	16,000		
		Totaal.				262	6,921,920	
		(1) Met inbegrip van 4,800 frank vergoeding voor het derven van een woning.						
		Bevorderingen, benoemingen, wedde en loonsverhoogen; allerhande ver- goedingen; honoraria van dokters voor geneeskundig onderzoek en tegen- onderzoek; bijwedden; loonen; allerhande en onvoorziene uitgaven						
						311,444		
Totaal. . . .fr.						7,233,364		
Wachtgelden van beambten in beschikbaarheid (30 agenten)								
						531,636		
Standplaatsvergoeding								
						30,000		
Familie- en geboortevergoedingen.								
						175,000		
Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis van ambtenaren, beambten en bedienden								
						20,000		
Totaal. . . .fr.						7,990,000		
Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929								
						828,000		
Algemeen totaal. . . .fr.						8,818,000		
"	"	B. Hulpgetden						
1,033,000 "	"	Over te dragen.						

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1930	— Kredieten verleend voor het diensjaar 1929
		Report.fr.	8,833,000 »	7,800,000 »
2	»	Indemnités pour travaux extraordinaires (<i>y compris les primes d'économie et de régularité de travail à l'entreprise aux agents de l'Office central d'électricité et d'électromécanique</i>)	60,000 »	60,000 »
		Matériel (<i>y compris le coût de toutes les fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés</i>) (<i>y compris une somme de 62,000 francs en charge temporaire</i>) :		
a.		Fournitures de bureau. — Impression, papiersfr.	200,000	
b.		Achat et entretien de meubles, entretien des locaux	55,000	
c.		Machines à écrire et à calculer (<i>charge temporaire</i>)	50,000	
d.		Eclairage, chauffage, service des eaux.	130,000	
e.		Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux	30,000	
f.		Affranchissement de correspondances; télégrammes; communications téléphoniques; transports et autres menus frais.	30,000	
g.		Impression et reproduction lithographique de cahiers des charges et autres documents	275,000	
h.		Frais à résulter du fonctionnement du laboratoire d'essais de matériaux.	10,000	
i.		Aménagement du magasin du service d'électricité et d'électromécanique; achats de matériel du personnel électricien; renouvellement du matériel hors d'usage de ce personnel, etc. (<i>charge temporaire</i>)	12,000	
		(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes, du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives peuvent être consenties à concurrence de 100,000 francs au comptable chargé de la gestion du présent article.)		
4	»	Frais de route et de séjour du personnel et des avocats du Département, y compris le remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'électricité transféré au Département des Travaux publics; frais de déplacements et jetons de présence des membres non fonctionnaires du Comité permanent de l'électricité	330,000 »	180,000 »
5	»	Honoraires des avocats du Département	200,000 »	150,000 »
6	»	Comité supérieur de contrôle	210,700 »	210,299 »
7	»	Subside au Comité électrotechnique belge.	8,750 »	8,750 »
8	»	Achat de matériel électrique pour l'Office central d'Electricité et d'Electromécanique	500,000 »	500,000 »
		Total du chapitre I ^{er}fr.	10,934,450 »	9,629,049 »
CHAPITRE II			AUGMENTATION. . . .fr.	
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES DANS LES PROVINCES				
AFFAIRES GÉNÉRALES				
		Achats et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, plans, papiers, livres, cartes, etc. — Participation aux frais du bureau des adjudications publiques. — Frais divers de transport et de remise à domicile. — Frais divers de correspondances postales et télégraphiques. — Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service. — Téléphones. — Congrès. — Expositions diverses. — Menues dépenses de toute nature effectuées pour le service des Ponts et Chaussées (<i>y compris, en charge temporaire, une somme de 206,000 francs</i>) :		
a.		Direction des Affaires générales (<i>y compris 66,000 francs en charge temporaire</i>).fr.	278,654	
b.		Participation dans les frais de l'Association des Congrès de navigation (5,000 francs) et des Congrès de la route (3,000 francs)	3,000	
		A reporter. . . .fr.	»	»

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
1,033,000 »	»	Overdracht.		
»	»	Vergoedingen voor buitengewoon werk (met inbegrip van premies voor bezuiniging en regelmatigheid voor de agenten van den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electro-mechaniek.)	»	2
»	»	Materieel (met inbegrip van den koopprijs van alle leveringen gedaan door de tusschenkomst van het Middellambt voor Drukwerken) (inbegrepen eene som van 62,000 frank als tijdelijke last):		
		Kantoorbehoelten. — Drukken, papier fr. 200,000	a.	
		Aankoop en onderhoud van meubelen, onderhoud der lokalen. 53,000	b.	
		Schrijf- en rekenmachines (tijdelijke last). 50,000	c.	
		Verlichting, verwarming, waterdienst 130,000	d.	
72,000 »	»	Aankoop en inbinden van boeken, dagbladabonnementen 30,000	e.	3
		Frankeeren van brieven; telegrammen, telefoongesprekken; vervoer en andere kleine uitgaven 30,000	f.	
		Steendruk en afdrukken van lastkohieren en andere stukken 275,000	g.	
		Onkosten wegens het laboratorium tot beproeving van bouwstoffen 10,000	h.	
		Geschiktmaken van het magazijn van den dienst voor electriciteit en electro-mechaniek; aankoop van materieel voor het electrotechnisch personeel; vernieuwen van het versleten materieel van dit personeel, enz. (tijdelijke last). 12,000	i.	
		792,000		
		(Bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten worden toegestaan ten bedrage van 100,000 fr., aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)		
150,000 »	»	Reis- en verblijfskosten van het personeel en van de advocaten van het Departement, met inbegrip van terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van de reisbewijzen van het personeel van den voormaligen Dienst voor Electriciteit, overgebracht naar het Departement van Openbare Werken; reiskosten en zitpenningen van de leden van het Bestendig Electrotechnisch Comité, die geen ambtenaar zijn.	»	4
50,000 »	»	Honoraria der advocaten van het Departement	»	5
401 »	»	Hogeer Comiteit van Toezicht.	»	6
»	»	Toelage aan het Belgisch Electrotechnisch Comité	»	7
»	»	Aankoop van electrisch materieel voor den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electro-mechaniek.	»	8
1,305,401 »	»	Totaal van hoofdstuk I.		
1,305,401 »		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK II		
		BESTUUR VAN BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIE		
		ALGEMEENE ZAKEN		
		Aankoop en herstelling van materieel. — Allerhande leveringen: instrumenten, clichés, plans, papier, boeken, kaarten, enz. — Aandeel in de kosten van het Kantoor voor openbare aanbestedingen. — Allerhande onkosten van vervoer en bestelling aan huis. — Allerlei kosten voor briefwisseling per post en per telegraaf. — Vergoeding te betalen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer van dienststukken. — Telefoon. — Congressen. — Allerhande tentoonstellingen. — Allerlei kleine uitgaven voor den Dienst van Bruggen en Wegen (met inbegrip van eene som van 206,000 frank als tijdelijke last):		
		Directie der Algemeene Zaken (inbegrepen 66,000 frank als tijdelijke last) fr. 278,654	a.	
		Aandeel in de kosten voor het Verbond der Scheepvaartcongressen (5,000 fr.) en van de Wegencongressen (3,000 frank). 8,000	b.	
»	»	Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report.fr.	»	»
9	c.	Direction des routes.	2,000	
	d.	Direction des Bâtiments	3,000	
	e.	Machines à écrire et à calculer (y compris 100,000 francs en charge temporaire)	115,600	495,923 »
	f.	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	49,269	349,423 »
	g.	Participation au Congrès de la Route, à Washington (charge temporaire).	40,000	
10	»	<i>Annales des Travaux publics.</i> — Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers.	30,000 »	27,500 »
		ROUTES		
	a.	Dépenses effectuées par les services des régies des routes : 1 ^{re} Ouvriers permanents ou temporaires des régies : salaires et indemnités diversesfr. 4,000,000 2 ^o Achat, réparation, frais d'exploitation du matériel. Fournitures diverses pour l'entretien des routes, pour l'établissement et l'entretien des parcs publics, squares et pistes cyclables. Plantations et entretien des plantations. Loyers. Fournitures d'eau, de gaz et d'électricité. Divers. 26,500,000	30,500,000	
	b.	Autres dépenses : 1 ^o Entretien ordinaire des routes. Etablissement et entretien des parcs publics, squares et pistes cyclables. Plantations et entretien des plantations. Frais d'expertises, élagages par suite de l'établissement de lignes électriques et téléphoniques. Divers, fr. 46,500,000 2 ^o Travaux en dehors des baux d'entretien reconnus indispensables ou rendus nécessaires pour des causes de force majeure. Paiement de terrains cédés à la grande voirie par suite de l'adoption de nouveaux alignements; ouvrages d'art; travaux d'amélioration, de reconstruction et divers. Motocyclettes et bicyclettes des services des routes. Etudes. Conseil supérieur de la route (y compris une charge temporaire de 2,000,000 de francs pour la signalisation des routes).fr. 13,000,000	59,500,000	
		Total.fr. 90,000,000		
		(Les crédits portés aux litt. a et b pourront être réunis et transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.) (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires.)		
12	»	Routes : subsides pour construction d'égouts, trottoirs, filets d'eau, etc.	3,000,000 »	300,000 »
13	»	Travaux à exécuter pour compte de tiers : a) pour dommages causés aux routes et ouvrages d'art dépendant de la grande voirie routière; b) au moyen de subsides offerts à l'Etat pour l'entretien des routes.	100,000 »	100,000 »
(1)	»	Automobiles des Ministres (pour mémoire).	»	82,000 »
		BÂTIMENTS CIVILS		
		Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'Etat ou loués par lui et dont l'entretien est assuré par le Département des Travaux publics :		
		a) Entretien courant des bâtiments : travaux et fournituresfr. 3,845,000		
		b) Palais de Justice de Bruxelles et de Gand et locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées dans les bâtiments acquis ou loués par l'Etat : nettoyage	50,000	
	A.	c) Entretien des châteaux et ruines historiques	80,000	4,000,000 »
		d) Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures.	10,000	3,330,000 »
14		e) Acquisition et réparations de meubles pour : 1 ^o Le service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs. 2 ^o Le service des routes de l'Etat dans la province de Brabant	10,000	
		f) Etudes et divers	5,000	
		A reporter.fr.	97,725,923 »	83,788,923 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
— Vermeerdering.	— Vermindering.			
»	»	Overdracht.		
146,500	»	Directie der Wegen 2,000	c.	9
»	»	Directie der Gebouwen 3,000	d.	
»	»	Schrijf- en rekenmachines (inbegrepen 100,000 frank als tijdelijke last). 115,000	e.	
»	»	Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken 49,269	f.	
»	»	Deelneming aan het Wegencongres, te Washington (tijdelijke last). 40,000	g	
2,500	»	495,923		
»	»	Annalen der Openbare Werken. — Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon, bureelkosten, materieel, clichés, allerhande.	»	10
		WEGEN		
		Uitgaven van de diensten der wegenregies :	a.	
		1° Vaste of tijdelijke regiewerklieden : loonen en allerhande vergoedingen fr. 4,000,000		
		2° Aankoop, herstelling, bedrijfskosten van het materieel. Allerhande leveringen voor het onderhoud der wegen, voor aanleg en onderhoud van openbare parken, squares en rijwielpaden. Aanplantingen en onderhoud der beplantingen. Huurgelden. Leveren van water, gas en electriciteit. Allerhande. 26,500,000		
		30,500,000		
		Andere uitgaven :	b.	
10,400,000	»	1° Gewoon onderhoud der wegen. Aanleg en onderhoud van openbare parken, squares en rijwielpaden. Aanplantingen en onderhoud der beplantingen. Kosten van schatting, uitdunningen wegens aanleg van elektrische lijnen en van telefoonlijnen. Allerhande fr. 46,500,000		11
		2° Werken buiten de onderhoudspachten, als volstrekt noodzakelijk erkend of noodzakelijk geworden om redenen van overmacht. Betaling van aan de groote Rijkswegen afgestane gron-in verband met het vaststellen van nieuwe rooilijnen; kunstwerken; verbetering, herbouw en allerhande. Rijwielen en motorrijwielen der wegendiensten. Studies. Hooge Wegenraad (inbegrepen eene tijdelijke last van 2,000,000 frank voor de wegsignalisatie) fr. 13,000,000		
		59,500,000		
		Totaal . . . fr. 90,000,000		
		(De onder litt. a en b ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst samengevoegd en van het een naar het ander overgebracht worden.)		
		(Voorloopig en met afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen opeenvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de betaling der loonen.)		
2,700,000	»	Wegen : toelagen voor aanleg van riolen, sloepen, watergreppels, enz. »	»	12
100,000	»	Werken uit te voeren voor rekening van derden : a) voor schade berokkend aan de wegen en kunstwerken hoorende bij de groote wegen; b) door middel van toelagen aangeboden aan den Staat voor het onderhoud der wegen.	»	13
»	82,000	Motorvoertuigen van de Ministers (ter herinnering) »	»	(1)
		BURGERLIJKE GEBOUWEN		
		Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten, toebehoorende aan of gehuurd door den Staat en waarvan het onderhoud ten laste komt van het Departement van Openbare Werken :		
670,000	»	a) Gewoon onderhoud der gebouwen : werken en leveringen fr. 3,845,000		
		b) Justitiepaleizen te Brussel en te Gent en lokalen gebruikt door de buitendiensten van Bruggen en Wegen in door den Staat aangekochte of gehuurde gebouwen : schoonmaak 50,000		
		c) Onderhoud der historische kasteelen en bouwvallen 80,000	A.	
		d) Openbare feesten en plechtigheden : werken en leveringen 10,000		
		e) Aankoop en herstelling van meubelen voor :		
		1° Den Bijzonderen Dienst van de Burgerlijke Gebouwen der Hoofdstad en omstreken 10,000		14
		2° Dienst der Staatsbanen in de provincie Brabant. }		
		f) Studies en allerhande 5,000		
		4,000,000		
14,019,000	82,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . . .fr.	97,725,923 »	83,788,923 »
		a) Loyers, impositions. — Téléphonesfr. 524,000		
	B.	b) Palais de Justice de Bruxelles et de Gand et locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées dans les bâtiments acquis ou loués par l'Etat : combustible nécessaire au chauffage; consommation d'eau, de gaz et d'électricité. 1,100,000	1,970,000 »	2,081,000 »
		c) Palais du Cinquantenaire à Bruxelles et Palais de Justice à Liège : combustible nécessaire au chauffage et consommation d'eau 300,000		
		d) Assurances contre l'incendie 46,000		
		CASERNEMENT DES GENDARMERIES		
15	a.	Locaux du service. Entretien, réparations, appropriations, renouvellement, ameublement, etc. Etudes de projets, levés de plans, fournitures de bureau et divers.fr. 1,100,000	3,000,000 »	2,450,000 »
	b.	Loyers, réquisitions, impositions. — Eau, combustible nécessaire au chauffage, éclairage, vidanges, etc. 1,900,000		
		TRAVAUX HYDRAULIQUES		
		Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, hydrographie, plantations, lignes télégraphiques et téléphoniques. — Passages d'eau et dépendances : entretien ordinaire et extraordinaire, reconstruction, amélioration, administration, travaux intéressant l'hygiène, établissement, exploitation. — Frais d'études. — Motocyclettes et bicyclettes : (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires. Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)		
16			21,500,000 »	17,620,000 »
	a.	Bassin de la Meusefr. 7,250,000		
	b.	Bassin de l'Escaut 11,400,000		
	c.	Bassin de l'Yser 950,000		
	d.	Passages d'eau et dépendances, irrigations de la Campine, hydrographie, plantations nouvelles, lignes télégraphiques et téléphoniques 900,000		
	e.	Divers 1,000,000		
17	»	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les voies navigables et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers (Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)	1,500,000 »	900,000 »
		Ports, côte, phares, fanaux. — Parcs, avenues et plantations : entretien ordinaire et extraordinaire, reconstruction, amélioration, administration. — Travaux intéressant l'hygiène. — Frais d'études. — Motocyclettes et bicyclettes : (Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)		
18	a.	Port d'Ostendefr. 2,000,000	8,700,000 »	11,100,000 »
	b.	Port de Nieupoort 930,000		
	c.	Port de Blankenberghe 440,000		
	d.	Port de Zeebrugge 280,000		
	e.	Côte. — Dragages. — Parcs, avenues et plantations des dunes. — Travaux intéressant l'hygiène. 5,000,000		
	f.	Phares et fanaux 50,000		
		A reporter. . . .fr.	134,395,923 »	117,939,923 »

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
14,019,000 »	82,000 »	Overdracht.		
		a) Huur, belastingen. — Telefoon fr. 524,000		
	111,000 »	b) Justitiepaleizen te Brussel en te Gent en lokalen gebruikt door de buitendiensten van Bruggen en Wegen in de door den Staat aangekochte of gehuurde gebouwen : brandstof voor de verwarming; water-, gas- en electriciteitsverbruik 1,100,000	B.	
		c) Jubelpaleis te Brussel en Justitiepaleis te Luik : brandstof voor de verwarming en waterverbruik 300,000		
		d) Brandverzekeringen 46,000		
		1,970,000		
		KAZERNEERING DER GENDARMERIES		
		Lokalen van den dienst. Onderhoud, herstelling, geschiktmaking, vernieuwing, meubileering, enz. Bestudeeren van ontwerpen, opnamen van plans, kantoorbehoeften en allerhande fr. 1,100,000	a.	15
550,000 »		Huurgelden, opeisching, belastingen. — Waterbezorging, brandstof voor verwarming, verlichting en ruiming 1,900,000	b.	
		3,000,000		
		WATERWERKEN		
		Vaarten, rivieren, polders, bevoeiingen in de Kempen, waterbeschrijving, beplantingen, telegraaf- en telefoonlijnen. — Overzetveren en aanhoorigheden : gewoon en buitengewoon onderhoud, heraanlegging, verbetering, beheer, werken betreffende den gezondheidstoestand, oprichting, exploitatie. — Bestudeeren. — Rijwielen en motorrijwielen : (Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen. De kosten van de in het buitenland betaalbare getrokken of te trekken wissels, betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)		
3,880,000 »		Maasbekken fr. 7,250,000	a.	46
		Scheldebekken 11,400,000	b.	
		IJzerbekken 950,000	c.	
		Veren en aanhoorigheden, bevoeiingen in de Kempen, hydrographie, nieuwe beplantingen, telegraaf- en telefoonlijnen 900,000	d.	
		Allerhande 1,000,000	e.	
		21,500,000		
		Vlotmaken of vernietigen van schepen gezonken in de bevaarbare waterwegen en herstelling van beschadigde kunstwerken. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. (De kosten van de in het buitenland betaalbare getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	»	17
		Havens, kust, vuurtorens, bakens. — Parken, lanen en beplantingen : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, heraanlegging, administratie. — Werken betreffende den gezondheidstoestand. — Bestudeeren. — Rijwielen en motorrijwielen : (De kosten van de in het buitenland betaalbare getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)		
	2,400,000 »	Haven van Oostende fr. 2,000,000	a.	48
		» Nieuwpoort 930,000	b.	
		» Blankenberge 440,000	c.	
		» Zeebrugge. 280,000	d.	
		Kust. — Baggerwerken. — Parken, lanen en duinbeplantingen. — Werken betreffende de gezondheid 5,000,000	e.	
		Vuurtorens en kustlichten 50,000	f.	
		8,700,000		
19,049,000 »	2,593,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Reportfr.	134,395,923 »	117,939,923 »
19	»	Renfouement ou destruction de bateaux sombrés dans les ports et à la côte et réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages. — Travaux exécutés pour compte de tiers. (Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)	600,000 »	450,000 »
		PERSONNEL DES PONTS ET CHAUSSÉES		
2)	»	Traitements; salaires et indemnités mensuelles du personnel à l'essai et temporaire; suppléments de traitements. Traitements d'attente des agents en disponibilité. Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles (<i>y compris les rémunérations des agents des Ponts et Chaussées mis à la disposition de l'Office de la Navigation.</i>) (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires. Le coût des traites payables à l'étranger, émises ou à émettre, et relatives à des dépenses se rattachant à des exercices clos peut être imputé sur ce crédit.)	59,011,500 »	51,679,066 »
		GRADES ET FONCTIONS		
		TRAITEMENTS DU PERSONNEL :		
		Ingénieurs.		
		Inspecteur général	65,000	80,000
		Ingénieur en chef directeur	60,000	75,000
		Ingénieur et ingénieur principal	24,000	65,000
		Ingénieur à l'essai	24,000	»
		Conducteurs.		
		Conducteur et conducteur principal	18,000	52,000
		Hydrographes.		
		Hydrographe adjoint et hydrographe adjoint principal	18,000	52,000
		Architectes.		
		Architecte et architecte principal	18,000	56,000
		Vérificateur du cadastre (détaché).	»	»
		Dessinateurs.		
		Chef de bureau principal dessinateur	40,000	50,000
		Chef de bureau dessinateur	30,000	44,000
		Premier dessinateur	25,000	34,000
		Commis dessinateur de 1 ^{re} classe	19,000	26,000
		Commis dessinateur de 2 ^e classe	12,000	22,500
		Dessinateur expéditionnaire	10,000	25,000
		A reporter.	283	10,951,400
		A reporter. . . .fr.	194,007,423 »	170,068,989 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
19,049,000 »	2,593,000 »	Overdracht.		
150,000 »	»	Vlotmaken of vernietigen van schepen gezonken aan de kust en in havens en herstelling van beschadigde kunstwerken. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden. (De kosten van de in het buitenland betaalbare getrokken of te trekken wissels betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	»	19
		PERSONEEL VAN BRUGGEN EN WEGEN		
7,332,434 »	»	Jaarwedden; loonen en maandelijksche vergoedingen van het personeel op de proef en het tijdelijk personeel; bijwedden. Wachtgelden der agenten in beschikbaarheid. Kindertoeslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begravenis (met inbegrip van de bezoldigingen der beambten van Bruggen en Wegen, die ter beschikking van den Dienst der Scheepvaart gesteld zijn.) (Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen. De kosten van de in het buitenland betaalbare getrokken of te trekken wissels, betreffende uitgaven in verband met afgesloten dienstjaren, kunnen op dit krediet aangeschreven worden.)	»	20
		GRADEN EN AMBTEN		
		WEDDEN VAN HET PERSONEEL :		
		<i>Ingenieurs.</i>		
		Minimum. Maximum. Getal		
		— — —		
		Inspecteur-Generaal	65,000 80,000 3	235,000
		Hoofdingenieur-Directeur	60,000 75,000 18	1,255,000
		Ingenieur en Ingenieur-Principaal	24,000 65,000 46	2,302,500
		Ingenieur op de proef	24,000 » 1	24,000
		<i>Conducteurs.</i>		
		Conducteur en Conducteur-Principaal	18,000 52,000 124	4,191,000
		<i>Hydrografen.</i>		
		Adjunct-Hydrograaf en Adjunct-Hydrograaf-Principaal	18,000 52,000 1	43,500
		<i>Bouwmeesters.</i>		
		Bouwmeester en Bouwmeester-Principaal	18,000 56,000 11	518,000
		Verificateur van het kadaster (getacheerd).	» » 1	35,400
		<i>Teekenaars.</i>		
		Bureelhoofd-Principaal-Teekenaar	40,000 50,000 7	350,000
		Bureelhoofd-Teekenaar	30,000 44,000 14	550,500
		Eerste Teekenaar	25,000 34,000 28	823,000
		Commies-teekenaar 1 ^{ste} klasse	19,000 26,000 19	467,500
		Commies-teekenaar 2 ^e klasse	12,000 22,500 9	143,000
		Teekenaar-Kopist	10,000 25,000 1	13,000
		Over te dragen.	283	10,951,400
26,531,434 »	2,593,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
						Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1930	Kredieten verleend voor het diensjaar 1929
				Report.	.fr.	194,007,423 »	170,068,989 »
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENT Minimum. Maximum.	Nombre d'agents.	Dépenses.		
		Report.		283	10,951,400		
		<i>Surveillants.</i>					
		Surveillant de travaux	13,000 31,000	230	5,907,800		
		<i>Personnel administratif.</i>					
		Chef de bureau principal	40,000 50,000	7	332,000		
		Chef de bureau	30,000 44,000	20	786,500		
		Premier rédacteur	25,000 34,000	52	1,607,000		
		Commis-rédacteur de 1 ^{re} classe	19,000 26,000	142	3,422,000		
		Commis-rédacteur de 2 ^e classe	12,000 22,500	142	2,454,500		
		Commis d'ordre	10,000 25,000	9	157,000		
		<i>Personnel du service des embarcations.</i>					
		Patron	16,000 20,400	1	18,400		
		Mécanicien	11,000 15,000	2	28,700		
		Timonier	12,000 17,000	1	17,000		
		Timonier adjoint	11,000 15,000	2	30,000		
		Matelot et chauffeur	10,000 14,500	2	24,300		
		<i>PERSONNEL DES VOIES NAVIGABLES</i>					
		<i>Personnel de surveillance.</i>					
		Garde principal	12,000 18,800	3	47,250		
		Garde de 1 ^{re} classe	11,000 17,800	27	436,500		
		Garde de 2 ^e classe	9,500 16,300	10	133,100		
		Garde de 3 ^e classe	8,500 15,300	5	70,700		
		<i>Personnel d'exécution.</i>					
		Agent de 1 ^{re} classe	11,000 15,500	89	1,298,300		
		Sous-agent de 1 ^{re} classe	10,000 14,500	103	1,193,250		
		Agent de 2 ^e classe	9,500 14,000	125	1,574,000		
		Agent de 3 ^e classe et sous-agent de 2 ^e classe	8,500 13,000	81	889,900		
		Sous-agent de 3 ^e classe	8,000 12,500	21	226,600		
		<i>Personnel du service des ascenseurs.</i>					
		Chef mécanicien	14,000 18,500	4	60,500		
		Mécanicien	9,500 17,000	16	187,900		
		<i>Personnel du service d'alimentation.</i>					
		Mécanicien	9,000 14,500	3	40,500		
		Mécanicien adjoint	8,500 12,500	5	47,900		
		<i>Divers.</i>					
		Chef gardien et chef jardinier	10,000 20,000	9	158,200		
		Gardien	9,000 18,000	32	432,500		
		A reporter.		1,426	32,533,700		
						194,007,423 »	170,068,989 »
				A reporter.	.fr.	194,007,423 »	170,068,989 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
26,531,434 »	2,593,000 »	Overdracht.					
		GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDE		Getaf		
			Minimum.	Maximum.	beambten.	Uitgaven.	
		Overdracht.			283	10,951,400	
		<i>Opzichters.</i>					
		Werkopzichter	13,000	31,000	230	5,907,800	
		<i>Bestuurspersoneel.</i>					
		Bureelhoofd-Principaal	40,000	50,000	7	332,000	
		Bureelhoofd	30,000	44,000	20	786,500	
		Eerste Redacteur	25,000	34,000	52	1,607,000	
		Commies 1 ^{ste} klasse	19,000	26,000	142	3,422,000	
		Commies 2 ^e klasse	12,000	22,500	142	2,454,500	
		Klerk	10,000	25,000	9	157,000	
		<i>Personeel van den dienst der vaartuigen.</i>					
		Schipper	16,000	20,400	1	18,400	
		Werktuigkundige	11,000	15,000	2	23,700	
		Stuurman	12,000	17,000	1	17,000	
		Adjunct-stuurman	11,000	15,000	2	30,000	
		Matroos en stoker	10,000	14,500	2	24,300	
		<i>PERSONEEL DER WATERWEGEN</i>					
		<i>Toezichtspersoneel.</i>					
		Hoofdwachter	12,000	18,800	3	47,250	
		Wachter 1 ^{ste} klasse	11,000	17,800	27	436,500	
		Wachter 2 ^e klasse	9,500	16,300	10	133,100	
		Wachter 3 ^e klasse	8,500	15,300	5	70,700	
		<i>Uitvoeringspersoneel.</i>					
		Agent 1 ^{ste} klasse	11,000	15,500	89	1,298,300	
		Onderagent 1 ^{ste} klasse	10,000	14,500	103	1,193,250	
		Agent 2 ^e klasse	9,500	14,000	125	1,574,000	
		Agent 3 ^e klasse en onderagent 2 ^e klasse	8,500	13,000	81	889,900	
		Onderagent 3 ^e klasse	8,000	12,500	21	226,600	
		<i>Personeel van den Dienst der Hefwerktuigen.</i>					
		Hoofdwerktuigkundige	14,000	18,500	4	60,500	
		Werktuigkundige	9,500	17,000	16	187,900	
		<i>Personeel van den Voedingsdienst.</i>					
		Werktuigkundige	9,000	14,500	3	40,500	
		Adjunct-Werktuigkundige	8,500	12,500	5	47,900	
		<i>Allerhande.</i>					
		Hoofdtuinier en tuinier	10,000	20,000	9	158,200	
		Bewaker	9,000	18,000	32	432,500	
		Over te dragen			1,426	32,533,700	
26,531,434 »	2,593,000 »	Over te dragen.					

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 192
				Report.	fr.	194,007,423 »	170,068,989 »
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENT Minimum. Maximum.	Nombre d'agents.	Dépenses.		
		Report.		1,426	32,533,700		
		Jardinier	" "	2	27,000		
		Mécanicien du service des tracteurs	" "	1	15,600		
		Messenger	9,000 18,000	16	225,500		
		Nettoyeur	" "	8	99,900		
		Nettoyeuse	" "	15	58,200		
		Chef mécanicien du Palais de Justice de Bruxelles	12,000 17,000	1	16,000		
		Chauffeur du Palais du Cinquantenaire, du Palais de Justice de Bruxelles et méca- nicien du Palais de Justice de Bruxelles.	" "	7	91,200		
		Manœuvre chauffeur	" "	1	12,900		
		Concierge.	" "	1	3,600		
		<i>Cantonniers.</i>					
		Cantonnier jardinier	9,000 18,000	19	278,000		
		Cantonnier A. (Cantonnier de la région agri- cole)	8,000 12,000	372	4,093,000		
		Cantonnier B. (Cantonnier des régions mixte et industrielle)	9,000 13,000	343	3,939,000		
		<i>Personnel temporaire.</i>					
		Ingénieur temporaire	" "	1	25,200		
		Dessinateur temporaire	" "	7	149,310		
		Surveillant temporaire	" "	10	135,639		
		Opérateur temporaire	" "	4	77,742		
		Totaux.	" "	2,234	41,781,491		
b		Traitements d'attente des agents en dispo- nibilité (90 agents)	" "	"	1,543,500		
c		Indemnité de résidence	" "	"	68,800		
d		Indemnités familiale et de naissance	" "	"	2,041,500		
e		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	" "	"	25,000		
f		Augmentations réglementaires de traitement et de salaire, de l'indemnité familiale, suppléments de traitement, avances de fonds, salaires, divers et imprévus.	" "	"	5,414,709		
g		Office de la Navigation	" "	225	3,125,000		
		Total.			fr. 54,000,000		
h		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929			5,011,500		
		Total général.			fr. 59,011,500		
		A reporter.			fr. 194,007,423 »	170,068,989 »	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Lijst van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
26,534,434 »	2,593,000 »	Overdracht.						
		GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDE		Getal			
			Minimum.	Maximum.	beambten.	Uitgaven.		
		Overdracht.			1,426	32,533,700		
		Tuinier	»	»	2	27,000		
		Werktuigkundige van den dienst der tractors.	»	»	1	15,600		
		Bode	9,000	18,000	16	225,500		
		Schoonmaker	»	»	8	99,900		
		Schoonmaakster	»	»	15	58,200		
		Hoofdwerktuigkundige van het Justitiepaleis te Brussel	12,000	17,000	1	16,000		
		Stoker van het Jubelpaleis, van het Justitiepaleis te Brussel en werktuigkundige van het Justitiepaleis te Brussel	»	»	7	91,200		
		Stoker-handlanger	»	»	1	12,900		
		Huisbewaarder.	»	»	1	3,600		
		Kantonniers.						
		Kantonnier-tuinier	9,000	18,000	19	278,000		
		Kantonnier A. (Kantonnier der landbouwstreek)	8,000	12,000	372	4,093,000		
		Kantonnier B. (Kantonnier der gemengde streek en der nijverheidsstreek)	9,000	13,000	343	3,939,000		
		Tijdelijk personeel.						
		Tijdelijk Ingenieur	»	»	1	25,200		
		Tijdelijk Teekenaar.	»	»	7	149,310		
		Tijdelijk Opzichter	»	»	10	135,639		
		Tijdelijk Operateur	»	»	4	77,742		
		Totaal.	»	»	2,234	41,781,491		
		Wachtgelden der beambten in beschikbaarheid (90 beambten)	»	»	»	1,543,500	b.	
		Standplaatsvergoeding	»	»	»	68,800	c.	
		Kindertoeslag en geboortevergoeding.	»	»	»	2,041,500	d.	
		Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis.	»	»	»	25,000	e.	
		Reglementaire verhoogingen van wedden en loonen, van den kindertoeslag, bijwedden, voorschotten, loonen, allerhande en onvoorziene uitgaven	»	»	»	5,414,709	f.	
		Dienst der Scheepvaart	»	»	225	3,125,000	g.	
		Totaal.			fr.	54,000,000		
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.				5,011,500	h.	
		Algemeen totaal.			fr.	59,011,500		
26,534,434 »	2,593,000 »	Over te dragen.						

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra. des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . . .fr.	194,007,423 »	170,068,989 »
21	»	Indemnités pour travail extraordinaire	210,000 »	155,500 »
22	»	Frais de bureau, indemnités pour changements de résidence, frais de concours et d'examen, honoraires de médecins pour visites et contre-visites médicales. — Indemnités définitives aux ingénieurs pour les dédommager de l'achat de mobilier de bureau dont ils n'ont plus l'emploi dans leur service et pour lequel ils ne touchent plus de frais de bureau. — Divers (y compris une somme de 40,000 francs en charge temporaire). . . .	760,000 »	565,000 »
23	»	Secours.	75,000 »	46,000 »
24	»	Frais d'équipement du personnel	63 000 »	63,000 »
25	»	Frais de déplacements relatifs aux services d'exécution	2,000,000 »	2,000,000 »
		Total du chapitre II. . . .fr.	197,115,423 »	172,898,489 »
		CHAPITRE III	AUGMENTATION. . . .fr.	
		PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPREVUES		
26	»	Premiers termes des pensions à accorder éventuellement et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	700,000 »	650,000 »
27	»	Subside à la Caisse des ouvriers du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique	75,000 »	160,000 »
28	»	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à allouer dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	105,000 »	80,000 »
29	»	Allocations de retraite aux anciens cantonniers et aux anciens ouvriers de la régie permanente du Brabant.	1,035,000 »	1,055,000 »
30	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget.	7,000 »	7,000 »
31	»	Dépenses résultant des obligations incombant au Département en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et, éventuellement, des frais médicaux et pharmaceutiques se rapportant à des exercices clos.	60,000 »	40,000 »
		Total du chapitre III. . . .fr.	2,002,000 »	1,992,000 »
			AUGMENTATION. . . .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
26,531,434 »	2,593,000 »	Overdracht.		
54,500 »	»	Vergoedingen voor buitengewoon werk	»	21
195,000 »	»	Kantoorkosten, vergoedingen voor standplaatsverandering, kosten voor vergelijkende en gewone examens, honoraria van geneesheeren voor geneeskundig onderzoek en tegenonderzoek. — Definitieve vergoedingen aan de ingenieurs wegens aankoop van kantoormeubelen die zij in hun dienst niet meer kunnen gebruiken en waarvoor zij geen bureelkosten meer trekken. — Allerhande <i>(inbegrepen eene som van 40,000 frank als tijdelijke last.)</i>	»	22
29,000 »	»	Hulpgelden	»	23
»	»	Kosten voor uitrusting van het personeel.	»	24
»	»	Reiskosten betreffende de uitvoeringsdiensten	»	25
26,809,934 »	2,593,000 »	Totaal van Hoofdstuk II.		
24,216,934 »		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK III		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — ONVOORZIENE UITGAVEN		
50,000 »	»	Eerste termijnen der vermoedelijk te verleenen pensioenen en aanvang nemende in 1930 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	»	26
»	85,000 »	Toelage aan de Werkliedenkas van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posten, Telegrafen, Telefoons en Luchtvaart.	»	27
25,000 »	»	Te verleenen hulp, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hun echtgenooten, weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Te verleenen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegenen die personen welke een gering pensioen genieten.	»	28
»	»	Pensioenstegemoetkomingen aan de gewezen kantonniërs en aan de gewezen werklieden van de bestendige regie van Brabant.	»	29
»	»	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven.	»	30
20,000 »	»	Uitgaven wegens de verplichtingen die op het Departement berusten krachtens de wet van 24 December 1903 inzake het herstel van schade ten gevolge van arbeidsongevallen en desvoorkomend wegens kosten voor geneesheer en apotheker die betrekking hebben op afgesloten dienstjaren.	»	31
95,000 »	85,000 »	Totaal van Hoofdstuk III.		
10,000 »		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930 Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929 Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES				
CHAPITRE IV				
SERVICES DIVERS				
32	»	Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'Etat ou loués par lui et dont l'entretien est assuré par le Département des Travaux publics. — Travaux exceptionnels d'entretien, d'amélioration et d'appropriation. — Travaux divers et imprévus. — Etudes. — Subsidés. — Frais de la Commission interministérielle d'incendie	6,950,000 »	6,400,000 »
33	»	Mise en état des habitations royales : grosses réparations incombant à l'Etat-propriétaire. — Château royal de Laeken : ailes nouvelles, travaux d'entretien courant par des ouvriers permanents et menues fournitures. — Travaux divers et imprévus. (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargés du paiement des salaires.)	1,700,000 »	1,260,000 »
34	»	Château royal de Laeken. — Ailes nouvelles : chauffage	250,000 »	250,000 »
35	»	Casernement des gendarmeries. — Locaux du service du casernement des gendarmeries. — Construction, appropriation, extension, amélioration. — Ameublement. — Etudes de projets, plans. — Frais de surveillance.	2,500,000 »	400,000 »
36	»	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, de Gand et de Bruges	35,000 »	35,000 »
37	»	Escaut : entretien extraordinaire, études, amélioration et dragages (cinquième tranche d'une dépense totale estimée à 1,500,000 francs).	350,000 »	350,000 »
38	»	Canal de Gand à Terneuzen : dragages.	500,000 »	1,000,000 »
39	»	Canal du Centre : études, amélioration, réfection et consolidation des chemins de halage, fourniture d'un brise-glace, remplacement des chaînes de levage des portes des ascenseurs, travaux d'étanchement	1,680,000 »	350,000 »
40	»	Canal de Gand, par Bruges, à Ostende : études et travaux de restauration des talus, travaux de dragages du bief intérieur de Bruges	800,000 »	450,000 »
A reporter. . . .fr.			14,765,000 »	10,495,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN				
HOOPDSTUK IV				
VERSCHEIDENE DIENSTEN				
550,000	»	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten, toebehoorende aan den Staat of gehuurd door dezen en waarvan het onderhoud geschiedt door het Departement van Openbare Werken. — Buitengewone werken tot onderhoud, verbetering en geschiktmaking. — Allerhande en onvoorziene werken. — Studiën. — Toelagen. — Kosten van de Interministerieele Brandcommissie.	»	32
440,000	»	In goeden staat herstellen van de koninklijke woningen : groote herstellingen ten laste van den Staat die eigenaar is. — Koninklijk kasteel te Laeken : nieuwe vleugels : looppend onderhoud door vaste werklieden, en kleine leveringen. — Verschillende werken en onvoorziene uitgaven.	»	33
»	»	(Voorloopig en bij afwijking van artikel 15 der inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, kunnen er opeenvolgende voorschotten, ten bedrage van 100,000 frank, worden toegestaan aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de uitbetaling der loonen.)		
»	»	Koninklijk kasteel te Laeken. — Nieuwe vleugels : verwarming.	»	34
2,400,000	»	Kazerneering der gendarmeries. — Lokalen van den dienst der kazerneering der gendarmeries. — Bouwen, geschiktmaken, uitbreiding, verbetering. — Meubelen. — Bestudeeren van ontwerpen, plans. — Kosten van toezicht.	»	35
»	»	Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den Antwerpschen, Gentischen en Brugschen omtrek.	»	36
»	»	Schelde : buitengewoon onderhoud, studies, verbetering, baggerwerken (vijfde schijf van een totale uitgave van 1,500,000 frank).	»	37
»	500,000	Vaart van Gent naar Terneuzen : baggerwerken.	»	38
1,330,000	»	Kanaal van het Centrum : studies, verbetering, herstellen en versterken van jaagpaden, leveren van een ijsbreker, vervangen van de hefkettingen der hefwerkdeuren, dichtmakingswerken.	»	39
350,000	»	Kanaal van Gent, over Brugge, naar Oostende : studies en werken tot herstelling van glooingen, baggerwerken in het binnenpand te Brugge.	»	40
4,770,000	500,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1930	Kredieten verleend voor het diensjaar 1929
		Report. . .fr.	14,765,000 »	10,495,000 »
41	»	Canal de Loo : études et travaux d'élargissement et de rechargement général de l'empierrement, consolidation des talus.	1,000,000 »	475,000 »
(1)	»	Canal de Furnes à Bergues. — Dragages (pour mémoire)	»	100,000 »
42	»	Canal de Nieupoort à Dunkerque : travaux de reconstruction de l'écluse de Furnes, à Nieupoort	500,000 »	2,000,000 »
(1)	»	Côte de Blankenberghe. — Renforcement du pied du perré de Heyst (pour mémoire).	»	500,000 »
(1)	»	Côte d'Ostende. — Renforcement du pied du perré en béton armé à l'est du chenal du port (pour mémoire)	»	400,000 »
(1)	»	Port d'Ostende. — Renforcement du perré de la rive droite du chenal (pour mémoire).	»	200,000 »
43	»	Yser : défense de talus, remise en état et élargissement des empierrements, reconstruction de passerelles de halage, etc.	1,000,000 »	»
44	»	Meuse : réfection du déversoir du barrage de Tailfer et comblement des fosses en aval des radiers des barrages déversoirs en amont de Namur	1,000,000 »	»
45	»	Canal de Pommerœul à Antoing : fourniture d'un brise-glace	80,000 »	»
46	»	Canal de Selzaete à la mer du Nord : dragages extraordinaires et reconstruction de la passerelle sous le Noorddijkstraatje, à Watervliet	400,000 »	»
47	»	Frais de fonctionnement des cours de langues	2,000 »	2,000 »
48	»	Subvention à l'Office de la Navigation.	22,000,000 »	10,000,000 »
(1)	»	Réparations des dégâts causés par les inondations de l'Escaut et de ses affluents (pour mémoire)	»	7,500,000 »
(1)	»	Canal de Nieupoort à Dunkerque : études et travaux (pour mémoire)	»	2,250,000 »
FONDS SPECIAL DES ROUTES				
49	»	Restauration du réseau routier de l'Etat. — Travaux et études (troisième tranche d'une dépense totale fixée à 600,000,000 de francs par la loi du 24 avril 1928 instituant un fonds spécial et temporaire des routes).	100,000,000 »	»
AUTRES TRAVAUX				
50	»	Routes :		
		1 ^o Expropriations et travaux. Constructions, redressements, élargissements, améliorations. Squares et parcs publics dépendant des routes de l'Etat : création. Subsidés pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat. Construction de ponts et subsides pour semblables ouvrages. Rachat par l'Etat de routes et de ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes ou ponts concédés. Subsidés aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. Démantèlement de l'enceinte fortifiée d'Anvers. Etudes. — Acquisition des terrains nécessaires à l'exécution du programme des réfections routières à imputer sur le fonds des routesfr.	56,135,000 »	»
		2 ^o Travaux à effectuer au moyen de subsides offerts à l'Etat pour construction, entretien et amélioration, à l'exclusion des entreprises prévues à d'autres articles.	500,000	
		A reporter. . .fr.	196,882,000 »	33,922,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderig.			
4,770,000 »	500,000 »	Overdracht.		
525,000 »	»	<i>Loovvaart</i> : studies en werken tot verbredening en algemeene aanvulling van den steenslagweg, versterken van glootingen.	»	41
»	400,000 »	<i>Vaart Veurne-Sint-Winoxbergen</i> : baggerwerk (<i>ter herinnering</i>)	»	(1)
»	1,500,000 »	<i>Kanaal van Nieuwpoort naar Duinkerke</i> : herbouw der Veurnesluis te Nieuwpoort. . .	»	42
»	500,000 »	<i>Kust Blankenberge</i> : versterken van den teen der steenglooting te Heyst (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
»	400,000 »	<i>Kust Oostende</i> : versterken van den teen der gewapend-betonglooting beoosten de havengeul (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
»	200,000 »	<i>Haven Oostende</i> : versterken van de steenglooting rechteroever der havengeul (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
1,000,000 »	»	<i>IJzer</i> : oeververdedigingen, herstellen en verbreden der steenslagwegen, herbouwen van jaagbrugjes, enz.	»	43
1,000,000 »	»	<i>Maas</i> : herstellen van den overlaat der stuw van Tailfer en dempen der kuilen beneden de stortbedden der overlaatsluwen boven Namen.	»	44
80,000 »	»	<i>Kanaal van Pommereuyl naar Antloing</i> : leveren van een ijsbreker	»	45
400,000 »	»	<i>Kanaal van Zelzate naar de Noordzee</i> : buitengewone baggerwerken en herbouwen van het voetbrugje onder het Noorddijkstraalje, te Watervliet.	»	46
»	»	Kosten veroorzaakt door de taalleergangen.	»	47
12,000,000 »	»	Toelage aan den Dienst der Scheepvaart.	»	48
»	7,500,000 »	Herstellen van de schade veroorzaakt door de overstromingen der Schelde en harer bijrivieren (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
»	2,250,000 »	<i>Kanaal van Nieuwpoort naar Duinkerke</i> : studies en werken (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
BIJZONDER FONDS DER WEGEN				
100,000,000 »	»	Herstelling van het Rijkswegennet. — Werken en studies (derde schijf van eene totale uitgave van 600,000,000 frank vastgesteld door de wet van 24 April 1928 tot instelling van een bijzonder en tijdelijk fonds der wegen).	»	49
ANDERE WERKEN				
<i>Wegen</i> :				
56,135,000 »	»	1° Onleigeningen en werken. Aanleg, rechttrekkingen, verbredingen, verbeteringen. Squares en openbare parken behoorende bij de Rijkswegen: aanleg. Toelagen voor verbeteringswerken aan de Rijkswegen. Bouwen van bruggen en toelagen voor dergelijke werken. Naastling door den Staat van vergunde wegen en bruggen, alsmede van de tolrechten bestaande op vergunde wegen of bruggen. Toelagen aan de provincies en aan de gemeenten voor dergelijke naastingen. Slooping van de versterkte omheining van Antwerpen. Studies. — Verkrigling van de gronden noodig tot de uitvoering van het programma van wegenherstelling, aan te rekenen op het fonds der wegen fr. 55,635,000		
		2° Werken uit te voeren door middel van de toelagen, den Staat aangeboden, voor aanleg, onderhoud en verbetering, met uitsluiting van de aannemingen onder andere artikelen voorzien. 500,000		
175,910,000 »	12,950,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . .fr.	196,882,000 »	33,922,000 »
51	»	<i>Observatoire royal d'Uccle.</i> — Construction d'une nouvelle tourelle, avec coupole métallique et estrade mobile pour le télescope d'un mètre; élargissement des trappes des salles méridiennes et élargissement de la trappe de la coupole métallique destinée à abriter la nouvelle chambre photographique double	750,000 »	»
52	»	<i>Hôtel de la Cour des Comptes.</i> — Transformation du bâtiment des annexes vers le jardin, à l'usage de bureaux et de dépôt d'archives	300,000 »	»
53	»	<i>Conservatoire royal de musique, à Bruxelles :</i>		
		a) Musée instrumental. — Appropriation des bâtiments existants et construction de bâtiments nouveauxfr. 700,000	840,000 »	»
		b) exhaussement d'un bâtiment annexe pour la création de deux classes supplémentaires et transformation du jardin de l'hôtel directorial en préau de récréation pour les élèves. 140,000		
54	»	<i>Hôtel provincial du Brabant.</i> — Travaux de peinture à effectuer aux nouveaux bâtiments de raccordement de la partie vers la rue du Lombard à l'ancienne partie rue du Chêne	50,000 »	»
55	»	<i>Palais de justice de Gand.</i> — Reconstruction (quatrième et dernière tranche)	1,800,000 »	»
56	»	<i>Dépôt des archives de l'Etat, à Arlon.</i> — Travaux d'agrandissement	135,000 »	»
57	»	<i>Port de Zeebrugge :</i> dragages	3,500,000 »	»
58	»	<i>Port de Blankenberghe :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	625,000 »	»
59	»	<i>Côte :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	2,500,000 »	»
60	»	<i>Phares et fanaux :</i> études, expropriations et travaux.	175,000 »	»
61	»	<i>Canal de Bruxelles au Rupel :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	150,000 »	»
62	»	<i>Meuse :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,250,000 »	»
63	»	<i>Haine :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,050,000 »	»
64	»	<i>Canal du Centre :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	2,200,000 »	»
65	»	<i>Canal de Mons à Condé :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,050,000 »	»
66	»	<i>Canal de Charleroi :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	2,465,000 »	»
67	»	<i>Démer :</i> études, expropriations et travaux — Subsidés	123,000 »	»
68	»	<i>Senne :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	133,000 »	»
69	»	<i>Nèthes :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	7,225,000 »	»
70	»	<i>Dyle :</i> études expropriations et travaux. — Subsidés	4,550,000 »	»
71	»	<i>Moervaart, Zuidlede et Durme :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	3,650,000 »	»
72	»	<i>Installations maritimes d'Anvers :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	6,550,000 »	»
73	»	<i>Dendre :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés	5,175,000 »	»
74	»	<i>Canal de Gand, par Bruges, à Ostende :</i> études, expropriations et travaux. — Subsidés.	7,025,000 »	»
		A reporter. . .fr.	230,157,000 »	33,922,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
175,910,000 »	12,930,000 »	Overdracht.		
		<i>Koninklijke Sterrenwacht, te Ukkel.</i> — Bouwen van een nieuw torentje, met ijzeren koepel en verplaatsbare estrade voor de telescoop van een meter; verbreed van luiken der middaglijnzalen en verbreed van het luik van den ijzeren koepel voor het onderbrengen van de nieuwe dubbele photographische kamer.	»	51
750,000 »	»			
300,000 »	»	<i>Gebouw van het Bekehof.</i> — Veranderen van het bijgebouw, naar den tuin, in bureelen en archiefbewaarpplaats.	»	52
		<i>Koninklijk Muziekconservatorium, te Brussel :</i>	»	53
840,000 »	»	a) Museum van muziek instrumenten. — Geschiktmaken van de bestaande gebouwen en oprichten van nieuwe gebouwenfr. 7,000,000		
		b) Verhoogen van een bijgebouw voor het maken van twee bijkomende klassen en veranderen van den tuin van de woning van den Directeur in speelplaats voor de leerlingen. 140,000		
50,000 »	»	<i>Provinciaal Gebouw van Brabant.</i> — Schilderwerken aan de nieuwe gebouwen tot verbinding van het gedeelte langs de Lombardstraat met het oude gedeelte in de Eikstraat.	»	54
1,800,000 »	»	<i>Justitiepaleis te Gent.</i> — Herbouw (vierde en laatste schijf)	»	55
135,000 »	»	<i>Rijksarchief, te Aarten.</i> — Vergrootingswerken	»	56
3,500,000 »	»	<i>Haven van Zeebrugge :</i> baggerwerken	»	57
625,000 »	»	<i>Haven van Blankenberge :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	58
2,500,000 »	»	<i>Kust :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	59
175,000 »	»	<i>Vuurtorens en lichten :</i> studies, onteigeningen en werken	»	60
150,000 »	»	<i>Kanaal van Brussel naar den Rupel :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	61
1,250,000 »	»	<i>Maas :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	62
1,030,000 »	»	<i>Haine :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	63
2,200,000 »	»	<i>Kanaal van het Centrum :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	64
1,050,000 »	»	<i>Kanaal van Bergen naar Condé :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	65
2,465,000 »	»	<i>Kanaal van Charleroi :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	66
125,000 »	»	<i>Demer :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	67
135,000 »	»	<i>Zenne :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	68
7,225,000 »	»	<i>Sethen :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	69
4,550,000 »	»	<i>Dijle :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	70
3,650,000 »	»	<i>Moervaart, Zuidlede en Durme :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.	»	71
6,550,000 »	»	<i>Antwerpsche haveninrichtingen :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	72
5,175,000 »	»	<i>Dender :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	73
7,025,000 »	»	<i>Kanaal van Gent, over Brugge, naar Oostende :</i> studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.	»	74
220,185,000 »	12,950,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1930	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1929
		Report. . . fr.	250,157 000 »	33,922,000 »
75	»	Canal de Gand à Terneuzen : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,130,000 »	»
76	»	Canal de dérivation de la Lys : études, expropriations et travaux. — Subsidés	1,445,000 »	»
77	»	Canal de Roulers à la Lys : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »	»
78	»	Canal de Bossuyt à Courtrai : études, expropriations et travaux. — Subsidés	355,000 »	»
79	»	Yser : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »	»
80	»	Canal de Plasschendaete à Nieuport : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »	»
81	»	Canal de Loo : études, expropriations et travaux	10,000 »	»
82	»	Canal de Pommerœul à Antoing : études, expropriations et travaux. — Subsidés	50,000 »	»
83	»	Canal de Biaton à Ath : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »	»
84	»	Canaux de Mons à Condé, de Pommerœul à Antoing et du Centre : extension et amélioration des installations d'éclairage électrique aux écluses desdits canaux	250,000 »	»
85	»	Canal de Nieuport à Dunkerque : études, expropriations et travaux. — Subsidés	25,000 »	»
		Total du chapitre IV. . . fr.	253,522,000 »	33,922,000 »
			AUGMENTATION. . . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

F

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
229,185,000 »	12,950,000 »	Overdracht.		
1,130,000 »	»	Kanaal Gent-Terneuzen : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	75
1,445,000 »	»	Afleidingskanaal der Leie : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	76
25,000 »	»	Kanaal van Roeselaere naar de Leie : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	77
355,000 »	»	Kanaal van Bossuyt naar Kortrijk : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	78
25,000 »	»	Yzer : studies, onteigeningen en werken — Toelagen	»	79
25,000 »	»	Kanaal van Plasschendaete naar Nieuwpoort : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	80
10,000 »	»	Loovvaart : studies, onteigeningen en werken.	»	81
50,000 »	»	Kanaal van Pommerœul naar Antoing : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	82
25,000 »	»	Kanaal van Blaton naar Ath : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	83
250,000 »	»	Kanalen van Bergen naar Condé, van Pommerœul naar Antoing en van het Centrum : uitbreiding en verbetering der electrische lichtinstallaties aan de sluizen van die kanalen.	»	84
25,000 »	»	Kanaal van Nieuwpoort naar Duinkerke : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen	»	85
232,550,000 »	12,950,000 »	Totaal van Hoofdstuk IV.		
219,600,000 »		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1930.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1930 — Kredieten gevraagd voor dienstjaar 1930	Crédits alloués pour l'exercice 1929 — Kredieten verleend voor dienstjaar 1929
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Administration centrale	10,934,450 »	9,629,049 »
II.	Administration des Ponts et Chaussées dans les provinces	197,115,423 »	172,898,489 »
III.	Pensions et secours. — Dépenses imprévues.	2,002,000 »	1,992,000 »
	Total des dépenses ordinaires. . . fr.	210,051,873 »	184,519,538 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES			
IV.	Services divers	253,522,000 »	33,922,000 »
	Total du Budget du Ministère des Travaux Publics. . . fr.	463,573,873 »	218,441,538 »
		AUGMENTATION . . . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING	
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN	
4,305,401 »	»	Hoofdbeheer	I.
24,216,934 »	»	Beheer van Bruggen en Wegen in de provinciën.	II.
10,000 »	»	Pensioenen en Hulpelden. — Onvoorziene uitgaven.	III.
25,532,335 »	»	Totaal der gewone uitgaven.	
		TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN	
219,600,000 »	»	Verschillende diensten	IV.
245,132,335 »	»	Totaal van de Begrooting van het Ministerie van Openbare Werken.	
245,132,335		VERMEERDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

Art. 1 A. — L'augmentation résulte de l'application des barèmes de traitements, de la majoration des salaires, de la nécessité de recruter quelques agents temporaires pour l'Office central d'Electricité et d'Electromécanique et de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 407,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

La dérogation à la loi du 29 octobre 1846 est demandée pour faciliter le travail des agents comptables qui ont la gestion de cet article. La limite de 50,000 francs admise antérieurement est portée à 100,000 francs, par suite de l'importance croissante des paiements à faire par ces agents.

D'autre part, le libellé a été complété de manière à détailler de façon plus précise les dépenses imputables sur le crédit en cause.

Art. 3. — L'augmentation résulte :

1° A concurrence de 10,000 francs, des frais de fonctionnement du laboratoire d'essais de matériaux installé à l'Administration centrale du Département;

2° A concurrence de 50,000 francs, de la nécessité de procéder à l'acquisition et au renouvellement de machines à écrire et à calculer et d'effectuer les réparations au matériel de cette espèce qui peut encore être utilisé (charge temporaire);

3° A concurrence de 12,000 francs, des frais d'aménagement du magasin de l'Office central d'électricité et d'electromécanique, d'achat de nouveau matériel électrique et de renouvellement de celui hors d'usage (charge temporaire).

En ce qui concerne la dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, même justification qu'à l'article 1 A.

Art. 4. — La majoration résulte de l'augmentation des prix des billets forfaitaires et aussi de ce que cet article supportera dorénavant les frais de déplacement des avocats du Département qui étaient à charge de l'article 5. Il est aussi envisagé un plus grand nombre de voyages à l'occasion de l'exécution des grands travaux. Cet article comporte comme élément nouveau, le remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges du coût des titres de transport du personnel de l'ex-office de l'électricité transféré au Département des Travaux publics, ainsi que les frais de déplacement et jetons de présence des membres non fonctionnaires du Comité permanent de l'Electricité.

Art. 5. — L'augmentation sollicitée permettra la mise au point du montant des abonnements des avocats du Département. D'autre part, les frais de déplacement de ces derniers seront dorénavant supportés par l'article 4.

Art. 6. — La légère augmentation de ce crédit provient de l'accroissement des dépenses à résulter du fonctionnement du Comité supérieur de contrôle.

Art. 8. — Une recette correspondante est prévue au Budget des Voies et Moyens.

Art. 9. — La charge temporaire de 104,500 francs allouée en 1929 disparaît; elle est remplacée par une nouvelle charge temporaire de 206,000 francs se décomposant comme suit:

1° 66,000 francs, pour l'achat de machines destinées à l'atelier de photographie;

2° 100,000 francs pour le renouvellement et l'acquisition de machines à écrire et à calculer et les importantes réparations au matériel de cette espèce qui peut encore être utilisé;

VERANTWOORDING

Art. 1 A. — De verhooging spruit voort uit het toepassen van de wedderoosters, uit de verhooging der loonen, uit de noodzakelijkheid eenige tijdelijke agenten aan te werven voor den Centralen Dienst voor Electriciteit en Electromechaniek en uit de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 407,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

De afwijking van de wet van 29 October 1846 wordt aangevraagd voor het vergemakkelijken van het werk der rekenplichtigen die met het beheer van dit artikel belast zijn. Het maximum van 50,000 frank, vroeger aangenomen, wordt op 100,000 frank gebracht, wegens de toenemende belangrijkheid der door deze beambten te betalen sommen.

Anderdeels, werd de tekst aangevuld, ten einde de op dit krediet aangeschreven uitgaven nauwkeuriger aan te geven.

Art. 3. — De verhooging spruit voort :

1° Ten beloope van 10,000 frank, uit de kosten voor de inbedrijfstelling van het proeflaboratorium voor bouwstoffen bij het Hoofdbestuur van het Departement;

2° Ten beloope van 50,000 frank, uit de noodzakelijkheid van het aankopen en vernieuwen van schrijf- en rekenmachines en het herstellen van dat materieel dat nog kan gebruikt worden (tijdelijke last);

3° Ten beloope van 12,000 frank, uit de kosten voor het geschiktmaken van het magazijn van den Centralen Dienst voor electriciteit en electromechaniek voor aankoop van nieuw electrisch materieel en voor vernieuwen van het versleten materieel (tijdelijke last).

Wat betreft de afwijking van artikel 15 der wet van 29 October 1846, zelfde verklaring als in artikel 1 A.

Art. 4. — De verhooging spruit voort uit de prijsvermeerdering der forfaitaire biljetten en ook omdat dit artikel voortaan de kosten zal dragen voor de reizen der advocaten van het Departement, welke ten laste waren van artikel 5. Er wordt ook gerekend op een grooter getal reizen in verband met de uitvoering der groote werken. Dit artikel omvat, als nieuwen last, de terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van den prijs der reisbewijzen van het personeel van den voormaligen Electriciteitsdienst die naar het Departement van Openbare werken is overgebracht, alsmede de reiskosten en zitpenningen der leden van het Bestendig Electrotechnisch Comité, die geen ambtenaar zijn.

Art. 5. — Met de aangevraagde verhooging kan het bedrag van de abonnementen der advocaten van het Departement geregeld worden. Anderdeels, zullen de reiskosten dezer laatsten voortaan op artikel 4 aangeschreven worden.

Art. 6. — De geringe verhooging van dit krediet komt voort uit de meerdere uitgaven voor de werking van het Hooger Comité van Toezicht.

Art. 8. — Een overeenkomende ontvangst is voorzien in de Begrooting van 's Lands Middelen.

Art. 9. — De voor 1929 verleende tijdelijke last van 104,500 frank verdwijnt; hij is vervangen door eenen nieuwen tijdelijken last van 206,000 frank samengesteld zooals volgt :

1° 66,000 frank, voor aankoop van machines voor de photographiewerkplaats;

2° 100,000 frank voor het vernieuwen en aankopen van schrijf- en rekenmachines en het verrichten van belangrijke herstellingen aan het materieel dat nog kan gebruikt worden;

3° 40,000 francs pour la participation du Département au Congrès de la Route, à Washington.

Il est indispensable de poursuivre l'achat de machines destinées à augmenter le rendement de l'atelier de photographie et de lithographie, de façon à éviter le plus possible le recours à l'extérieur pour les travaux d'impression et de reproduction.

La dépense reprise sous le 1° ci-dessus, sera rapidement récupérée par la diminution des frais d'impression et de reproduction.

La charge permanente doit être augmentée de 45,000 fr. ensuite du renchérissement de toutes choses.

Art. 10. — En présence du renchérissement de toutes choses, il est nécessaire de porter à 30,000 francs le crédit de 27,500 francs alloué antérieurement.

Art. 11. — La longueur des routes réfectionnées, qu'il faut impérieusement entretenir, est en augmentation; d'autre part, les frais d'entretien sont en hausse sérieuse depuis un an. Pour cette double raison, une majoration importante du crédit est indispensable.

Le Crédit a été subdivisé pour faire apparaître les dépenses effectuées par les services des régies des routes.

Une somme de 2,000,000 de francs pour la signalisation des routes est prévue en charge temporaire.

Art. 12. — L'importance croissante des travaux de voirie à effectuer avec la collaboration des communes justifie une augmentation sérieuse du montant des subsides alloués à ces administrations.

Art. 13. — L'augmentation de 100,000 francs est compensée par une majoration des prévisions de recettes au Budget des Voies et Moyens.

(1) Art. 14 de 1929. — Article à supprimer, à la suite de la décision du Conseil des Ministres, mettant à la disposition de chaque membre du gouvernement une automobile et prévoyant une somme forfaitaire pour couvrir les frais d'essence, d'entretien, de réparation, etc.

Art. 14. — Le texte adopté en 1929 a été remanié en vue d'éviter à l'avenir des contestations avec la Cour des Comptes au sujet de l'imputation des dépenses. L'augmentation du litt. A du crédit est strictement nécessaire pour permettre d'effectuer les travaux indispensables à la conservation des bâtiments de l'État. Plusieurs de ces travaux ont été retardés d'année en année, à raison de la situation financière du pays. L'intérêt du Trésor lui-même exige que leur exécution ne soit plus différée.

Le crédit du litt. B a été mis en rapport avec les besoins prévus pour 1930.

Des dépenses prévues sous les litt. b et c, l'État récupère une somme de 650,000 francs à charge des occupants.

Une somme de 45,150 francs, constituant la prime d'assurance du hall et des annexes de l'aile droite du Palais du Cinquantenaire (litt. d), est récupérée à charge des concessionnaires.

Art. 15. — L'augmentation est justifiée, d'une part, par le renchérissement du prix de la main-d'œuvre et des matériaux et, d'autre part, par la hausse des loyers.

En ce qui concerne les modifications apportées au libellé, même justification que pour l'article 14.

Art. 16. — Somme indispensable pour faire face aux besoins en 1930. L'augmentation résulte de la hausse du prix des matériaux et des salaires.

En ce qui concerne la dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, même justification qu'à l'article 1 A.

Le texte de l'article a été complété de manière à éviter des difficultés et des retards dans l'émission et le remboursement au Trésor des avances consenties sous forme de traites sur l'étranger.

3° 40,000 frank voor het deelnemen van het Departement aan het Wegcongres, te Washington.

Het is volstrekt noodzakelijk nog meer machines aan te kopen om het rendement van de photographie- en lithographiewerkplaats te verhoogen, ten einde zich zoo weinig mogelijk, voor druk- en afdrukwerk, tot vreemden te moeten wenden.

De uitgave, vermeld onder hierboven 1°, zal spoedig ingewonnen zijn door de vermindering der drukkosten.

De bestendige last moet met 45,000 frank verhoogd worden ten gevolge van de algemeene prijsstijging.

Art. 10. — Wegens de algemeene prijsstijging, is het noodig het vroeger toegekende krediet van 27,500 op 30,000 frank te brengen.

Art. 11. — De lengte der herstelde wegen, die volstrekt onderhouden moeten worden, is vermeerderd; anderdeels, sedert een jaar, stijgen de onderhoudskosten voortdurend. Om beide redenen is een belangrijke kredietvermeerdering onvermijdelijk.

Het krediet is onderverdeeld om de door de diensten der fienegregies gedane uitgaven te doen voorkomen.

Eene som van 2,000,000 frank is, voor de wegensignali-satie, als tijdelijke last voorzien.

Art. 12. — De toenemende belangrijkheid van de wegenwerken, die moeten uitgevoerd worden in samenwerking met de gemeenten, wettigt de aanzienlijke verhooging van het bedrag der aan die besturen toe te kennen toelagen.

Art. 13. — De verhooging met 100,000 frank wordt vergoed door een verhooging der geraamde ontvangsten op de Begrooting van 's Lands Middelen.

(1) Art. 14 van 1929. — Dit artikel valt weg, ingevolge de beslissing van den Ministerraad, waarbij een automobiel ter beschikking van elk lid der Regeering gesteld wordt en een som over het geheel voorzien wordt om de kosten voor benzine, onderhoud, herstelling, enz. te dekken.

Art. 14. — De in 1929 aangenomen tekst werd omgewerkt, ten einde in 't vervolg geschillen met het Rekenhof te vermijden betreffende het aanschrijven van de uitgaven. De kredietvermeerdering van litt. A is volstrekt noodig om de onontbeerlijke werken tot instandhouding der Staatsgebouwen te kunnen uitvoeren. Verschillende van die werken werden elk jaar uitgesteld wegens 's Lands fincieelen toestand. In het belang der Schatkist zelf, kunnen ze geen verderen uitstel meer lijden.

Het krediet van litt. B is vastgesteld om in de noodige uitgaven te voorzien.

Van de uitgaven onder litt. b en c voorzien, wint de Staat een som in van 650,000 frank terug ten laste der gebruikers.

Een som van 45,150 frank, als verzekeringspremie der hall en der bijgebouwen, rechtervleugel van het Jubelpaleis, (litt. d), wordt ten laste der huurders ingewonnen.

Art. 15. — De verhooging is gewettigd eensdeels door de stijging van het arbeidsloon en van de bouwstoffen en, anderdeels, door de huishuurverhoging.

Wat betreft de wijzigingen, aangebracht in den tekst, zelfde verklaring als voor artikel 14.

Art. 16. — Onmisbare som voor de noodwendigheden in 1930. Vermeerdering wegens de stijging van de prijzen der bouwstoffen en der loonen.

Wat betreft de afwijking van artikel 15 der wet van 29 October 1846, zelfde verklaring als bij artikel 1 A.

De tekst van het artikel is aangevuld ten einde moeilijkheden en vertraging te vermijden in de uitgifte en in het terugbetalen aan de Schatkist van de voorschotten, toegestaan in den vorm van wissels op het buitenland.

Art. 17. — Somme nécessaire pour faire face aux besoins en 1930. Une recette correspondante est prévue aux Voies et Moyens.

En ce qui concerne l'émission et le remboursement du coût des traites sur l'étranger, le libellé a été complété de la manière et pour les raisons indiquées à l'article 16.

Art. 18. — Somme estimée suffisante pour faire face aux besoins en 1930.

En ce qui concerne l'émission et le remboursement du coût des traites sur l'étranger, le libellé a été complété de la manière et pour les raisons indiquées à l'article 16.

Art. 19. — Une recette correspondante est prévue aux Voies et Moyens.

En ce qui concerne l'émission et le remboursement du coût des traites sur l'étranger, le libellé a été complété de la manière et pour les raisons indiquées à l'article 16.

Art. 20. — Majoration résultant des augmentations normales de traitements et salaires, du relèvement de certains barèmes, de l'obligation de recruter du personnel temporaire en vue de l'exécution des grands travaux (cette obligation justifie également l'addition dans le texte des mots « et temporaires »), ainsi que de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 2,500,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Il est à noter qu'une somme de 3,125,000 francs est affectée au paiement des traitements du personnel de l'Office de la Navigation.

Une recette correspondante est prévue au Budget des Voies et Moyens.

En ce qui concerne la dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, même justification qu'à l'article 1 A.

La disposition relative à l'émission et au remboursement des traites sur l'étranger se justifie par les motifs invoqués à l'article 16.

Art. 21. — L'augmentation est due, en ordre principal, au relèvement des taux des indemnités à accorder pour intérim, vacations, travail hors horaire et remplacement des agents des voies navigables en repos dominical.

Art. 22. — Augmentation consécutive notamment : au relèvement des indemnités allouées pour frais de bureau, changement de résidence, achat et entretien de bicyclettes dont l'emploi est imposé aux gardes des voies navigables et aux cantonniers ; au relèvement des honoraires réclamés par les médecins et du prix des produits pharmaceutiques ainsi que des frais de séjour dans les cliniques et hôpitaux.

Une somme de 40,000 francs est prévue, en charge temporaire, pour l'octroi, aux ingénieurs ayant géré les bureaux d'arrondissement des Ponts et Chaussées supprimés, d'une indemnité, une fois donnée, qui les dédommagera de l'achat du mobilier de bureau dont ils n'ont plus l'emploi dans leur service. Les frais d'acquisition de ce mobilier n'ont pu être amortis au moyen des indemnités forfaitaires qui étaient allouées pour frais de bureau, aux ingénieurs, avant la suppression des arrondissements.

L'indemnité à allouer aux ingénieurs s'élèvera à 50% de la valeur du mobilier dont ils n'ont plus l'emploi étant entendu que l'estimation de ce mobilier sera faite par les agents de l'administration des Domaines.

Art. 23, 26 et 28. — Augmentations justifiées par l'application de la loi du 17 mai 1929, assurant aux pensionnés des ressources en rapport avec le coût de l'existence, etc.

Art. 17. — Som vereischt voor de noodwendigheden in 1930. Een overeenkomende ontvangst is op 's Lands Middelen voorzien.

Wat betreft de uitgifte en de terugbetaling van het bedrag der wissels op het buitenland, is de tekst gewijzigd zooals aangegeven in artikel 16 en om de aldaar vermelde redenen.

Art. 18. — Voldoend geachte som voor de noodwendigheden in 1930.

Wat betreft de uitgifte en de terugbetaling van het bedrag der wissels op het buitenland, is de tekst gewijzigd zooals aangegeven in artikel 16 en om de aldaar vermelde redenen.

Art. 19. — Een overeenkomende ontvangst is voorzien op 's Lands Middelen.

Wat betreft de uitgifte en de terugbetaling van het bedrag der wissels op het buitenland, is de tekst gewijzigd zooals aangegeven in artikel 16 en om de aldaar vermelde redenen.

Art. 20. — Vermeerdering wegens de normale wedde- en loonsverhoogen, het verhoogen van sommige wedde-roosters, de verplichting tijdelijk personeel aan te nemen voor het uitvoeren der groote werken (wegens die verplichting werden ook de woorden « en het tijdelijk personeel » toegevoerd) en de toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929 houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 2 miljoen 500,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Er valt op te merken, dat een som van 3,125,000 frank bestemd is voor de betaling der wedden van het personeel van den Dienst der Scheepvaart.

Een overeenkomende ontvangst is voorzien op de Begrooting van 's Lands Middelen.

Wat betreft de afwijking van artikel 15 der wet van 29 Octobre 1846, zelfde verklaring als bij artikel 1 A.

De tekst werd aangevuld met de bepaling betreffende de uitgifte en de terugbetaling der wissels op het buitenland om de redenen aangegeven bij artikel 16.

Art. 21. — De verhooging spruit hoofdzakelijk voort uit de verhooging der vergoedingen voor interim, vacatiegelden, werk buiten de uren en vervangen van agenten der waterwegen, die Zondagrast hebben.

Art. 22. — Vermeerdering tengevolge namelijk : van de verhooging der vergoedingen voor bureelkosten, standplaatsverandering, aankoop en onderhoud van rijwielen die de wachters der waterwegen en de cantonniers moeten gebruiken ; van de verhooging der door de geneesheeren gevraagde honoraria en van den prijs der artsennijmiddelen, alsmede van de verplegingskosten in klinieken en gasthuizen.

Een som van 40,000 frank is voorzien, als tijdelijke last, voor het toekennen, aan de Ingenieurs die aan het hoofd van de afgeschafte arrondissementen van Bruggen en Wegen gestaan hebben, van een éénmaal betaalde vergoeding wegens aankoop van de kantoormeubelen die zij in hun dienst niet meer kunnen gebruiken. De koopprijs dier meubelen is niet kunnen gedeld worden door middel van de forfaitaire vergoedingen die, vóór de afschaffing der arrondissementen, aan de Ingenieurs wegens bureelkosten toegekend waren.

De aan de Ingenieurs te verleenen vergoeding bedraagt 50 t. h. van de waarde der meubelen die zij niet meer nodig hebben, met dien verstande dat de schatting van die meubelen door de beambten van het Bestuur der Domeinen gedaan zal worden.

Art. 23, 26 en 28. — Vermeerdering ingevolge de toepassing der wet van 17 Mei 1929 tot verstrekking aan de gepensioneerden van bestaansmiddelen in verhouding tot den levensstandaard, enz.

Art. 27. — Suppression de la créance de 100,000 francs envers la Caisse des ouvriers du Ministère des Chemins de fer, etc., et augmentation de 15,000 francs de la charge normale actuelle, en vertu de la loi du 17 mai 1929.

Art. 31. — Augmentation justifiée par l'application de la loi du 15 mai 1929 portant modification de la législation sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

Art. 32. — Le crédit sollicité est absolument nécessaire pour l'exécution de travaux qui ne peuvent plus être ajournés et qui sont mentionnés, à titre indicatif, à la note-annexe.

Les frais de fonctionnement de la Commission interministérielle d'incendie, qui étaient prévus, en 1929, au Budget des dépenses extraordinaires, seront supportés dorénavant par le présent article.

Art. 33. — Crédit absolument indispensable pour permettre d'effectuer de grosses réparations urgentes aux habitations royales, réparations incombant à l'État-propriétaire, et pour assurer l'entretien des nouvelles ailes du Château royal de Laeken, dont il ne pourra être fait remise à l'Administration de la Liste civile qu'après l'achèvement complet de toutes les entreprises en cours.

En ce qui concerne la dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, même justification qu'à l'article 1 A.

Art. 34. — Crédit nécessaire pour assurer le chauffage des ailes nouvelles du château royal de Laeken.

Art. 35. — Crédit nécessaire pour permettre l'exécution *indispensable* de travaux d'amélioration et d'appropriation dans diverses casernes de gendarmerie, pour l'appropriation en logements pour gendarmes mariés, de bâtiments d'écurie désaffectés par suite du passage à pied de certaines brigades, pour la remise en état et l'appropriation de la caserne du Grand quartier à Malines, destiné à l'escadron de dépôt et de remonte et enfin pour l'aménagement en caserne de gendarmerie de l'ancien hôpital militaire de Jumet. Les travaux dont il s'agit sont mentionnés, à titre indicatif, à la note-annexe.

Art. 36. — Crédit nécessaire pour assurer le fonctionnement des Commissions en 1930.

Art. 37. — Ce crédit est destiné aux travaux de curage des maitresses rigoles dans la vallée du Haut-Escaut pour assurer l'assèchement des terres. Le travail sera effectué par tronçons, au fur et à mesure que les communes intéressées auront pris l'engagement formel de reprendre, après l'exécution des travaux, lesdites rigoles à charge d'entretien. En présence de la hausse du coût des travaux, l'estimation de la dépense totale a dû être portée à 1 million 500,000 francs.

Art. 38. — Ce crédit est destiné à l'exécution de dragages exceptionnels reconnus nécessaires.

Art. 39 à 46. — Par suite de la restriction des crédits pendant plusieurs années, les travaux d'entretien ont dû être réduits au strict nécessaire. Il est devenu indispensable de procéder à la reconstruction ou à la remise en état de certains ouvrages ou dépendances des voies navigables. Ces articles comprennent, d'autre part, des travaux qui, par leur nature même, sont d'un caractère exceptionnel et ne rentrent pas dans l'entretien normal et courant.

(1) Art. 43, 45, 46, 47, 50 et 51 de 1929. — Ces crédits disparaissent en 1930.

Art. 47. — Crédit à maintenir en 1930.

Art. 48. — Majoration nécessaire pour améliorer les conditions de la navigation intérieure entre les ports maritimes belges et le Rhin.

Art. 27. — Wegvallen van de vordering van 100,000 frank ten bate van de Werkliedenkas van het Ministerie van Spoorwegen, enz., en vermeerdering met 15,000 frank van de tegenwoordigen normalen last, krachtens de wet van 17 Mei 1929.

Art. 31. — Vermeerdering ingevolge de toepassing der wet van 15 Mei 1929 tot wijziging van de wetgeving op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.

Art. 32. — Het gevraagde krediet is volstrekt noodig voor de uitvoering der werken, die niet meer uitgesteld kunnen worden en, als aanwijzing, vermeld zijn in de bijgevoegde nota.

De kosten van de werkzaamheden der Interministerieele Brandweercommissie, die in 1929 voorzien waren bij de Begroting der buitengewone uitgaven zullen voortaan aangeschreven worden op dit artikel.

Art. 33. — Volstrekt onmisbaar krediet om dringende groote herstellingen aan de koninklijke woningen te kunnen uitvoeren, herstellingen die ten laste van den Staat-eigenaar vallen, en om te voorzien in het onderhoud der nieuwe vleugels van het Koninklijk Paleis te Laeken, die pas na voltooiing van alle aan den gang zijnde aannemingen, aan het Beheer der Burgerlijke Lijst kunnen overgedragen worden.

Wat betreft de afwijking van artikel 15 der wet van 29 October 1846, zelfde verklaring als bij artikel 1 A.

Art. 34. — Krediet noodig voor de verwarming der nieuwe vleugels van het Koninklijk kasteel te Laeken.

Art. 35. — Krediet noodig om *onmisbare* verbeteringswerken en geschicktmakingswerken te kunnen uitvoeren in verschillende gendarmeriekazernen, voor het veranderen in woningen voor gehuwde gendarmen van stalgebouwen, zonder gebruik geworden ten gevolge van het inlijven van sommige brigaden bij het voetvolk, voor het in goeden staat herstellen en geschickt maken der kazerne van het Groot- Hoofdkwartier, te Mechelen, bestemd voor het depot- en remonte-eskadron en, ten slotte, voor het veranderen in gendarmerie kazerne van het voormalige Krijgsgasthuis, te Jumet. Bedoelde werken zijn, als aanwijzing, vermeld in de bijgevoegde nota.

Art. 36. — Krediet noodig voor de werking der Commissies in 1930.

Art. 37. — Dit krediet is bestemd voor het ruimen van de afvoergrachten in de vallei der Boven-Schelde met het oog op drooglegging der landerijen. Het werk geschiedt bij gedeelten, naarmate de betrokken gemeenten de uitdrukkelijke verbintenis hebben aangegaan die grachten, na uitvoering der werken, over te nemen met de verplichting ze te onderhouden. Wegens de stijging van den prijs der werken, is de raming der totale uitgave op 1,500,000 frank moeten gebracht worden.

Art. 38. — Dit krediet moet dienen voor noodig bevonden buitengewoon baggerwerk.

Art. 39 tot 46. — Wegens de inkrimping der kredieten gedurende verschillende jaren, moesten de onderhoudswerken tot het volstrekt noodige beperkt worden. Daardoor is het onmisbaar geworden, sommige kunstwerken of aanhoorigheden der waterwegen te herbouwen of weer in goeden staat te herstellen. Deze artikelen omvatten, anderzijds, werken, die uiteraard een buitengewoon karakter hebben en niet tot het normaal en loopend onderhoud behooren.

(1) Art. 43, 45, 46, 47, 50 en 51 van 1929. — Deze kredieten vallen weg in 1930.

Art. 47. — Dit krediet blijft voor 1930.

Art. 48. — Verhooging noodig voor het verbeteren van de binnenscheepvaart tusschen de Belgische zeehavens en den Rijn.

Art. 49 à 85. — Les crédits faisant l'objet de ces articles sont transférés du projet de budget extraordinaire; ils s'élèvent au total à 212,775,000 francs.

Fonds spécial des routes.

Art. 49. — *Restauration du réseau routier de l'État. — Travaux et études (troisième tranche d'une dépense totale fixée à 600,000,000 de francs, par la loi du 24 avril 1928, instituant un fonds spécial et temporaire des routes).*

Crédit demandé : 100,000,000 de francs.

Relevé des travaux à exécuter, classés par province.

Numéro d'ordre.	Désignation des travaux.	Estimation.
PROVINCE D'ANVERS.		
1.	Route stratégique. — Réfection par sections entre Hoboken et la route d'Anvers à Turnhout.	5,850,000
2.	Route Anvers-Turnhout. — Réfection à Deurne et à Westmalle.	
3.	Route Anvers-Boom. — Réfection	
PROVINCE DE BRABANT.		
1.	Route Bruxelles-Ostende. — Réfection et élargissement entre Berchem et Assche.	6,700,000
2.	Route Bruxelles-Ninove. — Réfection.	
3.	Route Bruxelles-Charleroi. — Réfection	
4.	Route Louvain-Namur. — Amélioration entre Nodebais et Piétrebais.	
5.	Route de Tirlemont à Huy. — Amélioration à Tirlemont et entre Bost et Linsmeau.	
6.	Route Diest-Beeringen. — Réfection à Schaffen et à Meldert.	
7.	Route Assche-Termonde. — Amélioration à Assche et à Opwijk.	
8.	Route Bruxelles-Hal-Enghien-Lille. — Réfection entre Hal et la limite du Brabant.	
9.	Route Louvain-Diest. — Amélioration.	
PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE.		
1.	Route Roulers-Ardoye. — Amélioration sur tout le parcours.	13,000,000
2.	Route Deynze-Thielt-Pitthem. — Amélioration entre Thielt et Pitthem.	
3.	Route Coolscamp-Lichtervelde-Thourout. — Amélioration à Lichtervelde, Coolscamp et Ardoye.	
4.	Route Dixmude-Roulers. — Amélioration.	
5.	Route de Nieuport-Dixmude. — Amélioration	
6.	Route Roulers-Ingelmunster — Réfection	
7.	Route Geluwe-Warneton. — Réfection	
8.	Route Ypres-Rousbrugge. — Réfection.	
9.	Route Wulpen-Oostduinkerke. — Amélioration de la traverse d'Oostduinkerke.	
10.	Route Bruges-Westcappelle-Knokke. — Amélioration	
11.	Route Bruges-Blankenberghe — Réfection à Bruges-Saint-Pierre.	
12.	Route Strooiënhaan-Ostende — Réfection	
A reporter		fr. 27,550,000

Art. 49 tot 85. — De kredieten welke het voorwerp uitmaken van die artikelen zijn van het ontwerp van de buitengewone begroting overgebracht; zij beloopt te zamen 212,775,000 frank.

Bijzonder fonds der wegen.

Art. 49. — *Herstelling van het Rijkswegennet. — Werken en studies (derde schijf van eene totale uitgave van 600,000,000 frank, vastgesteld door de wet van 24 April 1928 tot instelling van een bijzonder en tijdelijk fonds der wegen).*

Aangevraagd krediet : 100,000,000 frank.

Opgave der uit te voeren werken per provincie.

Volgnummer.	Omschrijving der werken.	Schatting.
PROVINCE ANTWERPEN.		
1.	Strategische weg. — Herstelling bij vakken tusschen Hoboken en den weg van Antwerpen naar Turnhout.	5,850,000
2.	Weg Antwerpen-Turnhout. — Herstelling te Deurne en te Westmalle.	
3.	Weg Antwerpen-Boom. — Herstelling.	
PROVINCE BRABANT.		
1.	Weg Brussel-Oostende. — Herstelling en verbreding tusschen Berchem en Assche.	6,700,000
2.	Weg Brussel-Ninove. — Herstelling	
3.	Weg Brussel-Charleroi. — Herstelling	
4.	Weg Leuven-Namen. — Verbetering tusschen Nodebais en Piétrebais.	
5.	Weg van Tienen naar Hoi. — Verbetering te Tienen en tusschen Bost en Linsmeel.	
6.	Weg Diest-Beeringen. — Herstelling te Schaffen en te Meldert.	
7.	Weg Assche-Dendermonde. — Verbetering te Assche en te Opwijk.	
8.	Weg Brussel-Halle-Edingen-Rijsel. — Herstelling tusschen Halle en de Brabantse grens.	
9.	Weg Leuven-Diest. — Verbetering.	
PROVINCE WEST-VLAANDEREN.		
1.	Weg Rousselaere-Ardoeie. — Verbetering op heel de lengte.	15,000,000
2.	Weg Deinze-Tielt-Pittem. — Verbetering tusschen Tielt en Pittem.	
3.	Weg Coolscamp-Lichtervelde-Torhout. — Verbetering te Lichtervelde, Coolscamp en Ardoeie.	
4.	Weg Dixmude-Rousselaere. — Verbetering.	
5.	Weg Nieuwpoort-Dixmude. — Verbetering	
6.	Weg Rousselaere-Ingelmunster. — Herstelling.	
7.	Weg Geluwe-Waasten. — Herstelling	
8.	Weg Ieper-Roesbrugge. — Herstelling.	
9.	Weg Wulpen-Oostduinkerke. — Verbetering van den doortocht Oostduinkerke.	
10.	Weg Brugge-Westcappelle-Knokke. — Verbetering	
11.	Weg Brugge-Blankenberghe. — Herstelling te St-Pieter-bij-Brugge.	
12.	Weg Strooienhaan-Oostende. — Herstelling	
Over te dragen		fr. 27,550,000

Numéro d'ordre.	Désignation des travaux.	Estimation.	Volg-nummer.	Omschrijving der werken.	Schatting.
	Report . . . fr.	27,530,000		Overdracht. . . fr.	27,530,000
PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE.			PROVINCIE OOST-VLAANDEREN.		
1.	Route Nederbrakel-Grammont. — Amélioration . . .	12,230,000	1.	Weg Nederbrakel-Geeraardsbergen. — Verbetering . . .	12,250,000
2.	Route Renaix-Nederbrakel. — Amélioration . . .		2.	Weg Ronse-Nederbrakel. — Verbetering . . .	
3.	Route Alost-Ninove. — Amélioration de la section Erembode en-Ninove.		3.	Weg Aalst-Ninove. — Verbetering van het vak Erembodegem-Ninove.	
4.	Route Meulestede-Selzaete. — Réfection entre Meulestede et Ertvelde.		4.	Weg Meulestede-Selzaete. — Herstelling tusschen Meulestede en Ertvelde.	
5.	Route Ninove-Audenarde. — Amélioration entre Ophasselt et Maria-Lierde.		5.	Weg Ninove-Oudenarde. — Verbetering tusschen Ophasselt en Maria-Lierde.	
6.	Route Meulestede-Watervliet. — Réfection entre Gand et Lembeke.		6.	Weg Meulestede-Watervliet. — Herstelling tusschen Gent en Lembeke.	
7.	Route Saint-Nicolas-Grammont. — Réfection d'une section entre Alost et Termonde.		7.	Weg Sint-Niklaas-Geeraardsbergen. — Herstelling van een vak tusschen Aalst en Dendermonde.	
PROVINCE DE HAINAUT.			PROVINCIE HENEGOUW.		
1.	Route Bruxelles-Lille. — Réfection de diverses sections.	11,700,000	1.	Weg Brussel-Rijsel. — Herstelling van verschillende vakken.	11,700,000
2.	Route Bruxelles-Mons-Valenciennes. — Amélioration à Casteau, Maizières, Nimy et entre Mons et la frontière.		2.	Weg Brussel-Bergen-Valenciennes. — Verbetering te Casteau, Maizières, Nimy en tusschen Bergen en de grens.	
3.	Route Ath-Mons. — Réfection à Lessines, Lens, Jurbize, Masnuy, Erbisoeul et Nimy.		3.	Weg Ath-Bergen. — Herstelling te Lessen, Lens, Jurbize, Masnuy, Erbisoeul en Nimy.	
4.	Route Lobbes-Rouveroy. — Amélioration.		4.	Weg Lobbes-Rouveroy. — Verbetering.	
PROVINCE DE LIEGE.			PROVINCIE LUIK.		
1.	Route Bruxelles-Liège. — Amélioration à Ans et Glain, rues de l'Yser et Hondret, et sur diverses sections.	17,500,000	1.	Weg Brussel-Luik. — Verbetering te Ans en Glain, « rue de l'Yser » en « rue Hondret », en op verschillende vakken.	17,500,000
2.	Route Liège-Aix-la-Chapelle. — Amélioration de trois sections.		2.	Weg Luik-Aken. — Verbetering van drie vakken . . .	
3.	Route Verviers-Stavelot. — Élargissement et réfection.		3.	Weg Verviers-Stavelot. — Verbreding et herstelling .	
4.	Route Ougrée-Tilff. — Élargissement et réfection . . .		4.	Weg Ougrée-Tilff. — Verbreding en herstelling . . .	
5.	Route Verviers-Theux. — Élargissement et réfection .		5.	Weg Verviers-Theux. — Verbreding en herstelling .	
6.	Route Verviers-Baraque-Michel. — Élargissement et réfection.		6.	Weg Verviers-Baraque-Michel. — Verbreding en herstelling.	
7.	Route Eupen-Malmédy. — Élargissement et réfection		7.	Weg Eupen-Malmédy. — Verbreding en herstelling .	
8.	Route Baraque-Michel-Ambève. — Amélioration . . .		8.	Weg Baraque-Michel-Ambève. — Verbetering . . .	
9.	Route Liège-Carignan. — Élargissement et transformation.		9.	Weg Luik-Carignan. — Verbreding en ombouwen .	
PROVINCE DE LIMBOURG.			PROVINCIE LIMBURG.		
1.	Route Bilsen-Hallembaye. — Réfection entre Bilsen et Riemps.	8,300,000	1.	Weg Bilsen-Hallembaye. — Herstelling tusschen Bilsen en Riemps.	8,300,000
2.	Route Liège-Bois-le-Duc. — Réfection . . .		2.	Weg Luik-'s Hertogenbosch. — Herstelling . . .	
3.	Route Beeringen-Beverzak. — Amélioration . . .		3.	Weg Beeringen-Beverzak. — Verbetering . . .	
4.	Route Saint-Trond-Herck-la-Ville. — Réfection.		4.	Weg Sint-Truiden-Herck-de-Stad. — Herstelling . . .	
5.	Route Tessenderloo-Bourg-Léopold. — Réfection . . .		5.	Weg Tessenderloo-Leopoldsburg. — Herstelling . . .	
PROVINCE DE LUXEMBOURG.			PROVINCIE LUXEMBURG.		
1.	Route Bruxelles-Trèves. — Amélioration. . .	8,300,000	1.	Weg Brussel-Trier. — Verbetering . . .	8,300,000
2.	Route Sedan-Malmédy. — Amélioration . . .		2.	Weg Sedan-Malmédy. — Verbetering . . .	
3.	Route Liège-Carignan. — Amélioration . . .		3.	Weg Luik-Carignan. — Verbetering . . .	
4.	Route Marche-Charleville. — Amélioration . . .		4.	Weg Marche-Charleville. — Verbetering . . .	
5.	Route Dinant-Arlon. — Amélioration. . .		5.	Weg Dinant-Aarlen. — Verbetering . . .	
6.	Route Salmchâteau-Diekirch. — Amélioration . . .		6.	Weg Salmchâteau-Diekirch. — Verbetering. . .	
7.	Route de l'Ourthe. — Amélioration. . .		7.	Weg van de Ourthe. — Verbetering . . .	
8.	Route Tellin-Menuchenet. — Amélioration . . .		8.	Weg Tellin-Menuchenet. — Verbetering . . .	
A reporter. . . fr.		85,600,000	Over te dragen. . . fr.		85,600,000

Numéro d'ordre.	Désignation des travaux.	Estimation.
	Report. . . fr	85,600,000

PROVINCE DE NAMUR.

1. Route Beauraing-Vignée. — Réfection à Beauraing.	}	11,600,000
2. Route Eghezée-Sambre. — Amélioration		
3. Route Dinant-Beaumont. — Réfection.		
4. Route Namur-Nivelles. — Réfection		
5. Route Onoz-Velaine. — Réfection		
6. Route Namur-Perwez. — Réfection à Saint-Servais.		
7. Route Vezin-Sclayn. — Réfection à Sclaigneaux-Sclayn.		
8. Route Couvin-Chimay. — Réfection à Couvin, Pesche et Glorieux.		

Dépenses supplémentaires et imprévues reconnues indispensables au cours de l'exécution des travaux. Travaux imprévus de réfection extraordinaire. Installation et outillage d'un laboratoire des matériaux de la route et frais d'étude.

2,800,000

Total 100,000,000

AUTRES TRAVAUX.

Art. 50. — Routes : 1° Expropriations et travaux. Constructions, redressements, élargissements, améliorations. Squares et parcs publics dépendant des routes de l'Etat : création. Subsidés pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat. Construction de ponts et subsidés pour semblables ouvrages. Rachat par l'Etat de routes et de ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes ou ponts concédés. Subsidés aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. Démantèlement de l'enceinte fortifiée d'Anvers. Etudes. Acquisition des terrains nécessaires à l'exécution du programme des réfections routières à imputer sur le fonds des routes.

Crédit demandé : 55,635,000 francs.

Relevé des travaux à exécuter, classés par province.

(Les évaluations sont données à titre d'indication et ne sont pas limitatives).

Numéro d'ordre.	Désignation des travaux.	Montant de la dépense
PROVINCE D'ANVERS.		
1. Équipement électrique du pont Winket à Malines	fr.	480,000 »
2. Démantèlement de l'enceinte d'Anvers		1,000,000 »
3. Route stratégique. — Acquisition de terrains pour l'élargissement.		800,000 »
4. Route Anvers-Turnhout. — Élargissement à Anvers, Borgerhout et Deurne.		500,000 »
5. Route Bruxelles-Bréda. — Élargissement à Anvers, Berchem et Merxem		500,000 »
6. Route Anvers (Kiel) — Rupel. — Élargissement à Anvers		200,000 »
7. Avenue Bruxelles-Anvers. — Emprises à Boom pour l'avenue et le pont sur le Rupel.		500,000 »
8. Route de Merxem à Brecht. — Emprises à Schooten		25,000 »
9. Route Bruxelles-Bréda. — Élargissement; doublement de la voie vicinale à Merxem.		200,000 »
10. Route Saint-Léonard à Ryckevorsel. — Emprises		200,000 »
11. Route Anvers-Hérentals. — Élargissement; emprises.		400,000 »
A reporter. . . fr.		4,805,000 »

Volg-nummer.	Omschrijving der werken.	Schatting.
	Overdracht . . . fr.	85,600,000

PROVINCE NAMEN.

1. Weg Beauraing-Vignée. — Herstelling te Beauraing	}	11,600,000
2. Weg Eghezée-Samber. — Verbetering		
3. Weg Dinant-Beaumont. — Herstelling		
4. Weg Namen-Nijvel. — Herstelling.		
5. Weg Onoz-Velaine. — Herstelling.		
6. Weg Namen-Perwez. — Herstelling te St-Servais		
7. Weg Vezin-Sclayn. — Herstelling te Sclaigneaux-Sclayn.		
8. Weg Couvin-Chimay. — Herstelling te Couvin, Pesche en Glorieux.		

Bijkomende en onvoorziene uitgaven, die volstrekt noodig erkend werden tijdens het uitvoeren van de werken. Onvoorziene werken tot buitengewone herstelling. Inrichten en bewerktuigen van een laboratorium voor wegenbouw en studiekosten

2,800,000

Totaal 100,000,000

ANDERE WERKEN.

Art. 50. — Wegen : 1° Onteigeningen en werken. Aanleg, rechtrekkingen, verbredingen, verbeteringen, Squares en openbare parken behorende bij de Rijkswegen : aanleg. Toelagen voor verbeteringswerken aan de Rijkswegen. Bouwen van bruggen en toelagen voor dergelijke werken. Naasting door den Staat van vergunde wegen en bruggen, alsmede van de tolrechten, bestaande op vergunde wegen of bruggen. Toelagen aan de provincies en aan de gemeenten voor dergelijke naastingen, Slooping van de versterkte omheining van Antwerpen. Studies. Verkrijging van de gronden noodig tot de uitvoering van het programma van wegenherstelling, aan te rekenen op het fonds der wegen.

Gevraagd krediet : 55,635,000 frank.

Lijst der uit te voeren werken, gerangschikt per provincie.

(De rangen zijn als aanwijzing gegeven en zijn niet beperkend.)

Volg-nummer.	Omschrijving der werken.	Bedrag der uitgave.
PROVINCE ANTWERPEN.		
1. Electrische uitrusting van de Winketbrug, te Mechelen. fr.	480,000 »	
2. Slooping van de Antwerpsche omheining.	1,000,000 »	
3. Strategische weg. — Aankoop van gronden voor de verbreding	800,000 »	
4. Weg Antwerpen-Turnhout. — Verbreding te Antwerpen, Borgerhout en Deurne	500,000 »	
5. Weg Brussel-Breda. — Verbreding te Antwerpen, Berchem en Merxem.	500,000 »	
6. Weg Antwerpen (Kiel) — Rupel. Verbreding te Antwerpen	200,000 »	
7. Laan Brussel-Antwerpen. — Grondinnemingen te Boom voor de laan en de Rupelbrug.	500,000 »	
8. Weg Merxem-Brecht. — Grondinnemingen te Schooten.	25,000 »	
9. Weg Brussel-Breda. — Verbreding; verdubbeling van het buurtspoor te Merxem	200,000 »	
10. Weg Sint-Lenaarts-Ryckervorsel. — Grondinnemingen.	200,000 »	
11. Weg Antwerpen-Hérentals. — Verbreding; grondinnemingen	400,000 »	
Over te dragen . . . fr.		4,805,000 »

Numéro d'ordre.	Désignation des travaux.	Montant de la dépense.	Volg- nummer.	Omschrijving der werken.	Bedrag der uitgave.
	Report.	4,805,000 »		Overdracht.	fr. 4,805,000 »
PROVINCE DE BRABANT.			PROVINCIE BRABANT.		
1.	Suppression du passage à niveau de Berchem-Sainte-Agathe. — Expropriations et travaux	5,000,000 »	1.	Afschaffing van den overweg te Sinte-Agatha-Berchem. — Onteigeningen en werken	5,000,000 »
2.	Élargissement de la rue de Paris, à Hal	750,000 »	2.	Verbreeding van de Parijsstraat, te Halle.	750,000 »
3.	Avenue des Nations. — Subsidés à la Ville de Bruxelles. (¹) 700,000 »	(¹) 700,000 »	3.	Volkerenlaan. — Toelagen aan de Stad Brussel.	(¹) 700,000 »
4.	Aménagement des abords de l'église de Boitsfort	(¹) 250,000 »	4.	Geschiedmaken van den omtrek der kerk te Boschvoorde	(¹) 250,000 »
5.	Avenue de Meysse. — Divers	500,000 »	5.	Meyssealaan. — Allerhande	500,000 »
6.	Avenue Charles V. — Travaux de superstructure	1,850,000 »	6.	Karel V-laan. — Bovenbouwwerken	1,850,000 »
7.	Boulevard de Grande Ceinture. — Travaux de superstructure à Molenbeek-Saint-Jean, Anderlecht, Forest et Uccle	1,000,000 »	7.	Groote Singellaan. — Bovenbouwwerken te Sint-Jans-Molenbeek, Anderlecht, Vorst en Ukkel	1,000,000 »
PROVINCE DE LA FLANDRE OCCIDENTALE.			PROVINCIE WEST-VLAANDEREN.		
1.	Route Bruges-L'Écluse. — Expropriations	160,000 »	1.	Weg Brugge-Sluis. — Onteigeningen.	160,000 »
2.	Route Blankenberghe-Heyst. — Construction de deux ponts sur les canaux, à Heyst. Expropriations et travaux	1,600,000 »	2.	Weg Blankenberghe-Heyst. — Bouwen van twee bruggen over de kanalen, te Heyst. Onteigeningen en werken	1,600,000 »
3.	Redressement, à Heyst, de la route Ramscappelle-Heyst. — Expropriations et travaux	575,000 »	3.	Rechttrekken, te Heyst, van den weg Ramscappelle-Heyst. — Onteigeningen en werken	575,000 »
PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE.			PROVINCIE OOST-VLAANDEREN.		
1.	Construction d'une route de raccordement à Grammont. — Emprises et travaux	4,900,000 »	1.	Aanleg van een verbindingsweg, te Geeraardsbergen. — Grondinnemingen en werken	4,900,000 »
2.	Route Bruxelles-Ostende. — Redressement à Lovendegem. Emprises et travaux	2,800,000 »	2.	Weg Brussel-Oostende. — Rechttrekking te Lovendegem. Grondinnemingen en werken	2,800,000 »
3.	Construction d'un boulevard circulaire à Alost. — Emprises et travaux	3,200,000 »	3.	Aanleg van een ringlaan, te Aalst. Grondinnemingen en werken	3,200,000 »
4.	Route Alost-Opwijk. — Redressement à Moorsel. Emprises et travaux	175,000 »	4.	Weg Aalst-Opwijk. — Rechttrekking te Moorsel. Grondinnemingen en werken	175,000 »
5.	Route Gand-Maubeuge. — Aquisitions de terrains à Grootenberghe et Godveerdegem, en vue du redressement de la route	10,000 »	5.	Weg Gent-Maubeuge. — Aankoop van grond te Grootenberghe en Godveerdegem, voor het rechttrekken van den weg	10,000 »
6.	Route Audenarde-Courtrai. — Expropriations	50,000 »	6.	Weg Oudenaarde-Kortrijk. — Onteigeningen	50,000 »
7.	Route Bruxelles-Ostende. — Reconstruction du pont sur la Dendre, à Alost	1,000,000 »	7.	Weg Brussel-Oostende. — Herbouw van de brug over den Dender, te Aalst.	1,000,000 »
PROVINCE DE HAINAUT.			PROVINCIE HENEGOUW.		
1.	Élargissement des rues de grande voirie à Charleroi	500,000 »	1.	Verbreeding van de tot de hoofdwegen behorende straten te Charleroi	500,000 »
2.	Reconstruction du pont sur la Sambre, à La Buisserie.	1,500,000 »	2.	Herbouw van de Samberbrug, te La Buisserie	1,500,000 »
3.	Élargissement du pont du Creusot, à Marchienne-au-Pont	1,000,000 »	3.	Verbreeden van de Creusotbrug, te Marchienne-au-Pont	1,000,000 »
4.	Suppression des passages à niveau de Houdeng-Goegnies et La Louvière	1,000,000 »	4.	Afschaffing der overwegen te Houdeng-Goegnies en te La Louvière	1,000,000 »
5.	Suppression du passage à niveau de Manage	1,000,000 »	5.	Afschaffing van den overweg te Manage	1,000,000 »
6.	Suppression de deux passages à niveau de la route Charleroi-Philippeville (à Harchies et Charleroi).	2,000,000 »	6.	Afschaffing van twee overwegen in den weg Charleroi-Philippeville (te Harchies en Charleroi).	2,000,000 »
PROVINCE DE LIÈGE.			PROVINCIE LUIK.		
1.	Route Liège-Hamoir. — Détournement à Comblain-Fairon. Emprises	200,000 »	1.	Weg Luik-Hamoir. — Verlegging te Comblain-Fairon. Grondinnemingen	200,000 »
2.	Route Liège-Eupen. — Détournement à Cornesse et suppression du passage à niveau. Emprises et travaux	2,150,000 »	2.	Weg Luik-Eupen. — Verlegging te Cornesse en afschaffing van den overweg. Grondinnemingen en werken	2,150,000 »
3.	Amélioration et extension de la grande voirie à Visé. Travaux	580,000 »	3.	Verbetering en uitbreiding van de groote wegen te Visé. Werken	580,000 »
4.	Route Liège-Malmédy. — Élargissement du pont sur la Warche	465,000 »	4.	Weg Luik-Malmédy. — Verbreeding van de brug over de Warche	465,000 »
5.	Route Liège-Eupen. — Reconstruction du pont de Prayon	580,000 »	5.	Weg Luik-Eupen. — Herbouw van de brug te Prayon.	580,000 »
	A reporter	fr. 40,300,000 »		Over te dragen.	fr. 40,300,000 »

(¹) Convention.

(¹) Overeenkomst.

Numéro d'ordre.	Désignation des travaux.	Montant de la dépense.	Volg-nummer.	Omschrijving der werken.	Bedrag der uitgave.
	Report. . . fr. 40,300,000 »			Overdracht. . . fr. 40,300,000 »	
6.	Route de la Belle. — Prolongement à Aubel. Emprises et travaux	495,000 »	6.	Weg van « La Belle ». — Verlenging te Aubel. Grondinnemingen en werken	495,000 »
7.	Route Liège-Carignan. — Reconstruction du pont sur l'Amblève à Aywaille	1,000,000 »	7.	Weg Luik-Carignan. — Herbouw van de brug over de Amblève, te Aywaille.	1,000,000 »
8.	Route Liège-Jupille. — Élargissement à Bressoux.	500,000 »	8.	Weg Luik-Jupille. — Verbeeding te Bressoux	500,000 »
PROVINCE DE LIMBOURG.			PROVINCIE LIMBURG.		
1.	Route Wilmisrael-Meeuwen. — Construction.	1,000,000 »	1.	Weg Wilmisrael-Meeuwen. — Aanleg.	1,000,000 »
2.	Route Peer-Genck. — Construction. Emprises et travaux	2,000,000 »	2.	Weg Peer-Genck. — Aanleg. Grondinnemingen en werken	2,000,000 »
PROVINCE DE LUXEMBOURG.			PROVINCIE LUXEMBURG.		
1.	Route Noirefontaine-Cugnon. — Construction de la section Noirefontaine-Dohan et du pont sur la Semois.	5,000,000 »	1.	Weg Noirefontaine-Cugnon. — Aanleg van het vak Noirefontaine-Dohan en bouwen van de brug over de Semois	5,000,000 »
2.	Route Linglez-Cugnon. — Reconstruction du pont de Linglez	800,000 »	2.	Weg Linglez-Cugnon. — Herbouw van de brug te Linglez	800,000 »
3.	Route La Roche-Grandhan. — Amélioration. Emprises et travaux	370,000 »	3.	Weg La Roche-Grandhan. — Verbetering. Grondinnemingen en werken	370,000 »
PROVINCE DE NAMUR.			PROVINCIE NAMEN.		
1.	Route Dinant-Hastière-Givet. — Redressement à Hermeton-sur-Meuse et jusqu'au bac du Prince. Acquisition et travaux	520,000 »	1.	Weg Dinant-Hastière-Givet. — Rechttrekking te Hermeton-sur-Meuse en tot Bac du Prince. Aankoop en werken	520,000 »
2.	Route Namur-Dinant. — Construction d'un mur de soutènement.	200,000 »	2.	Weg Namen-Dinant. — Bouwen van een steunmuur.	200,000 »
3.	Suppression du passage à niveau de Gembloux.	1,300,000 »	3.	Afschaffen van den overweg te Gembloux	1,300,000 »
4.	Élargissement du pont sur l'Hermeton, route Dinant-Givet	150,000 »	4.	Verbreeden van de brug over de Hermeton, weg Dinant-Givet.	150,000 »
5.	Construction d'une route raccordant le pont de Heer au village de ce nom	1,300,000 »	5.	Aanleg van een weg tot verbinding der brug, te Heer, met het dorp van dien naam.	1,300,000 »
6.	Création d'une nouvelle rue, à Namur, entre la place d'Armes et le pont du Confluent.	150,000 »	6.	Maken van een nieuw straat, te Namen, tusschen de « Place d'Armes » en de brug van de Samenvloeiing.	150,000 »
Dépenses supplémentaires reconnues indispensables au cours de l'exécution des travaux dont les entreprises ont été approuvées antérieurement à 1930, et notamment, à charge des articles 43, 1 ^{er} , 2 ^o et 4 ^o de 1927 et des articles correspondants des budgets antérieurs. Travaux imprévus d'amélioration. Paiement des indemnités allouées pour expropriations judiciaires en vertu de jugements. Divers. Frais d'études, etc.		550,000 »	Bijkomende uitgaven, volstrekt noodig erkend tijdens de uitvoering der werken, waarvan de aannemingen vóór 1930 goedgekeurd werden, en namelijk ten laste van de artikelen 43, 1 ^o , 2 ^o en 4 ^o van 1927 en van de overeenkomende artikelen der vroegere begrotingen. Onvoorziene verbeteringswerken. Betaling der vergoedingen toegekend voor gerechtelijke onteigeningen krachtens vonnissen. Allerhande Studiekosten, enz.		550,000 »
Total. . . fr. 55,635,000 »			Totaal . . fr. 55,635,000 »		

Art. 50. — Routes : 2° Travaux à effectuer au moyen de subsides offerts à l'État pour construction, entretien et amélioration, à l'exclusion des entreprises prévues à d'autres articles.

Crédit demandé : 500,000 francs.

Travaux ou expropriations à effectuer, soit pour le compte de tiers, soit avec la participation financière de ceux-ci. L'État fera l'avance des fonds et le montant sera remboursé par les intéressés et versé au Trésor en recette ordinaire. (Recettes diverses et accidentelles.)

Art. 50. — Wegen : 2° Werken uit te voeren door middel van de toelagen, den Staat aangeboden, voor aanleg, onderhoud en verbetering, met uitsluiting van de aannemingen onder andere artikelen voorzien.

Gevraagd krediet : 500,000 frank.

Werken of onteigeningen voor rekening van derden, of met de geldelijke bijdrage van dezen. De Staat verschiet de noodige fondsen en het bedrag wordt door de betrokkenen terugbetaald en in de Schalkst gestort als gewone ontvangst. (Verscheidene en toevallige ontvangsten.)

Art. 51. — *Observatoire royal d'Uccle. — Construction d'une nouvelle tourelle avec coupole métallique et estrade mobile pour le télescope d'un mètre; élargissement des trappes des salles méridiennes et élargissement de la trappe de la coupole métallique destinée à abriter la nouvelle chambre photographique double.*

Crédit demandé : 750,000 francs.

Travaux indispensables pour compléter les installations de cet établissement scientifique.

Art. 52. — *Hôtel de la Cour des Comptes. — Transformation du bâtiment des annexes vers le jardin, à l'usage de bureaux et de dépôt d'archives.*

Crédit demandé : 300,000 francs.

Le crédit demandé doit permettre l'extension des locaux affectés à l'usage de bureaux. Ceux-ci étant actuellement insuffisants, cette situation est nuisible à la bonne marche du service.

Art. 53. — *Conservatoire royal de musique, à Bruxelles.*

Crédit demandé : 840,000 francs.

a) Musée instrumental. — Appropriation des bâtiments existants et construction de bâtiments nouveaux fr. 700,000

b) exhaussement d'un bâtiment-annexe pour la création de deux classes supplémentaires et transformation du jardin de l'hôtel directorial en préau de récréation pour les élèves 140,000

Travaux demandés instamment par la Commission administrative du Conservatoire en vue de doter cet établissement de tous les locaux et installations nécessaires au bon fonctionnement de ses services.

Art. 54. — *Hôtel provincial du Brabant. — Travaux de peinture à effectuer aux nouveaux bâtiments de raccordement de la partie vers la rue du Lombard à l'ancienne partie rue du Chêne.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Ces travaux constituent le complément indispensable de ceux qui sont actuellement en cours et qui comportent la construction des bâtiments susindiqués.

Art. 55. — *Palais de Justice de Gand. — Reconstruction (4^e et dernière tranche).*

Crédit demandé : 1,800,000 francs.

Par suite de la hausse du coût de la main-d'œuvre et des matériaux, survenue en 1928-1929, le crédit

Art. 51. — *Koninklijke Sterrewacht te Ukkel. — Bouwen van een nieuw torentje met ijzeren koepel en verplaatsbare estrade voor de telescoop van één meter; verbreeden van luiken der middaglijnzalen en verbreeden van het luik van den ijzeren koepel voor het onderbrengen van de nieuwe dubbele photographische kamer.*

Gevraagd krediet : 750,000 frank.

Volstrekt noodzakelijke werken ter aanvulling van de inrichtingen van dit wetenschappelijk instituut.

Art. 52. — *Gebouw van het Rekenhof. — Veranderen van het bijgebouw, naar den tuin, in bureelen en archiefbewaarplaats.*

Gevraagd krediet : 300,000 frank.

Het aangevraagd krediet is bestemd om de lokalen ten behoeve van kantoren te kunnen uitbreiden. De thans bestaande zijn onvoldoende gebleken, hetgeen den goeden gang van den dienst hindert.

Art. 53. — *Koninklijk Musiekconservatorium, te Brussel.*

Gevraagd krediet : 840,000 frank.

a) Museum van muziekinstrumenten. — Geschiktmaken van de bestaande gebouwen en oprichten van nieuwe gebouwen fr. 700,000

b) Verhoogen van een bijgebouw voor het maken van twee bijkomende klassen en veranderen van den tuin van de woning van den Directeur in speelplaats voor de leerlingen. 140,000

Werken waarop door de Bestuurscommissie van het Conservatorium wordt aangedrongen om dit gebouw van alle lokalen en inrichtingen te voorzien die noodig zijn voor de goede werking van de diensten.

Art. 54. — *Provinciaal gebouw van Brabant. — Schilderwerken aan de nieuwe gebouwen tot verbinding van het gedeelte langs de Lombardstraat met het oude gedeelte in de Eikstraat.*

Gevraagd krediet : 50,000 frank.

Deze werken zijn de noodzakelijke aanvulling van die welke thans uitgevoerd worden en het optrekken van de voormelde gebouwen omvatten.

Art. 55. — *Justitiepaleis te Gent. — Herbouw (4^e en laatste schijf).*

Gevraagd krediet : 1,800,000 frank.

Wegens het stijgen van arbeidsloon en bouwstoffen, in 1928-1929, was het in 1929 voorziene kre-

prévu au Budget de 1929 a été insuffisant pour l'achèvement complet des travaux.

Le crédit sollicité permettra cet achèvement qui consiste notamment en travaux de restauration des façades, peinturages, tapissages, etc.

Art. 56. — *Dépôt des archives de l'État, à Arlon. — Travaux d'agrandissement.*

Crédit demandé : 135,000 francs.

Travaux indispensables pour le bon fonctionnement du service des archives.

Art. 57. — *Port de Zeebrugge. — Dragages.*

Crédit demandé : 3,500,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dragages à effectuer sous le contrôle direct de l'Administration des Ponts et Chaussées.

Art. 58. — *Port de Blankenberghe. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 625,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° Au dévasement du bassin de chasse du port	fr. 600,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues	25,000
TOTAL.	fr. 625,000

Art. 59. — *Côte. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 2,500,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A la défense de l'estran et des dunes à la borne kilométrique 63.	fr. 1,200,000
2° Au renouvellement du pavement du promenoir de la digue de Knocke	750,000
3° A la construction de trois jetées à Westende.	500,000
4° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
TOTAL.	fr. 2,500,000

diet onvoldoende om de werken volkomen te kunnen voltooien.

Met het gevraagd krediet zal men die voltooiingswerken kunnen uitvoeren; ze bestaan namelijk in het herstellen der gevels, verfwerken, behangwerk, enz.

Art. 56. — *Rijksarchief te Aarlen. — Vergrootingswerken.*

Gevraagd krediet : 135,000 frank.

Werken noodig voor den goeden dienst van het archief.

Art. 57. — *Haven van Zeebrugge. — Baggerwerken.*

Gevraagd krediet : 3,500,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor de baggerwerken onder het onmiddellijk toezicht van het Bestuur van Bruggen en Wegen.

Art. 58. — *Haven van Blankenberge. — Studies onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 625,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het ontslijken van de spuikom der haven.	fr. 600,000
2° Verschillende onvoorziene uitgaven.	25,000
TOTAAL.	fr. 625,000

Art. 59. — *Kust. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 2,500,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het verdedigen van strand en duinen aan kilometerpaal 63	fr. 1,200,000
2° Het vernieuwen van het plaveisel van den wandeldijk te Knokke	750,000
3° Het bouwen van drie strandhoofden te Westende	500,000
4° Verschillende onvoorziene uitgaven.	50,000
TOTAAL.	fr. 2,500,000

Art. 60. — *Phares et fanaux. — Études, expropriations et travaux.*

Crédit demandé : 175,000 francs.

Ce crédit est estimé :

1° Au placement d'un câble sous-fluvial pour l'alimentation du phare de Nieuport.	fr. 125,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
TOTAL. . . fr.	175,000

Art. 61. — *Canal de Bruxelles au Rupel. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 150,000 francs.

Ce crédit est destiné à faire face aux imprévus et à des dépenses diverses, notamment celles à résulter des travaux de dragages.

Art. 62. — *Meuse. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 1,250,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'exhaussement et à l'amélioration des digues de la Meuse limbourgeoise (2° tranche d'une dépense estimée à 15 millions de francs) . . fr.	1,000,000
2° A l'installation de l'éclairage électrique aux écluses de la Meuse	200,000
3° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total . . fr.	1,250,000

Art. 63. — *Haine. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 1,050,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° Au calibrage et au curage du lit de la rivière	fr. 1,000,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total . . fr.	1,050,000

Art. 60. — *Vuurtorens en lichten. — Studies, onteigeningen en werken.*

Gevraagd krediet : 175,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het aanbrengen van een waterkabel tot voeding van den vuurtoren te Nieuwpoort. . . fr.	125,000
2° Verschillende onvoorziene uitgaven.	50,000
TOTAAL. . . fr.	175,000

Art. 61. — *Kanaal van Brussel naar de Rupel. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 150,000 frank.

Dit krediet moet dienen om onvoorziene kosten en allerlei uitgaven, onder meer wegens baggerwerken, te bestrijden.

Art. 62. — *Maas. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 1,250,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het verhoogen en verbeteren van de dijken der Limburgsche Maas (2° schijf van een op 15,000,000 frank geraamde uitgave) . fr.	1,000,000
2° Het aanleggen der electrische verlichting aan de sluizen der Maas	200,000
3° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal . . fr.	1,250,000

Art. 63. — *Haine. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 1,050,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het kalibreeren en ruimen van de bedding der rivier	fr. 1,000,000
2° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal . . fr.	1,050,000

Art. 64. — *Canal du Centre. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 2,200,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'exhaussement de l'écluse n° 1, à Thieu, et des abords, en suite des affaissements houillers	fr. 1,000,000
2° A la construction d'une station de pompage pour alimentation complémentaire aux écluses 1 et 2	750,000
3° A l'établissement de perrés de flottaison	200,000
4° A l'amélioration des dispositifs d'alimentation aux ascenseurs n° 3 et 4	200,000
5° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total	fr. 2,200,000

Art. 65. — *Canal de Mons à Condé. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 1,050,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'exhaussement des berges, ensuite d'affaissements miniers, rive gauche, à Quaregnon	fr. 1,000,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total	fr. 1,050,000

Art. 66. — *Canal de Charleroi. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 2,465,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'extension du matériel de pompage de trois usines	fr. 360,000
2° A l'agrandissement de trois bâtiments d'usines de pompage	180,000
3° A l'établissement de ponts roulants dans trois usines	25,000
4° A la construction de deux maisons éclusières aux écluses n° 22 et 28	250,000
5° Aux travaux à effectuer pour remédier aux affaissements houillers	350,000
6° A la consolidation générale et à l'étalement des berges	300,000
7° A l'aménagement du chemin de halage	650,000
8° Aux travaux de consolidation de la tranchée de la Fléchère	300,000
9° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total	fr. 2,465,000

Art. 64. — *Kanaal van het Centrum. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 2,200,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het verhoogen der sluis n° 1, te Thieu, en van den omtrek, wegens de koolmijnverzakkingen	fr. 1,000,000
2° Het bouwen van een pompstation voor aanvullende voeding van de sluizen 1 en 2	750,000
3° Het aanleggen van steenglooingen	200,000
4° Het verbeteren der voedingsinrichtingen aan de hefwerken n° 3 en 4	200,000
5° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal	fr. 2,200,000

Art. 65. — *Kanaal van Bergen naar Condé. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 1,050,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het verhoogen der oevers, wegens koolmijnverzakkingen, linkeroever, te Quaregnon fr.	1,000,000
2° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal	fr. 1,050,000

Art. 66. — *Kanaal van Charleroi. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 2,465,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het uitbreiden van het pompmaterieel van drie stations	fr. 360,000
2° Het uitbreiden van drie gebouwen der pompstations	180,000
3° Het aanbrengen van loopkranen in drie stations	25,000
4° Het bouwen van twee sluismeesterswoningen aan sluizen n° 22 en 28	250,000
5° Werken uit te voeren ingevolge de koolmijnverzakkingen	350,000
6° De algemeene versterking en het dichtmaken van de oevers	300,000
7° Het inrichten van het jaagpad	650,000
8° De werken tot versterking van de sleuf van La Fléchère	300,000
9° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal	fr. 2,465,000

Art. 67. — *Démer. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 125,000 francs.

Ce crédit est destiné à exécuter des travaux pour prévenir les inondations.

Art. 68. — *Senne. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 135,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'amélioration de la Senne supérieure (3° section) (3° tranche d'une dépense estimée à 6 millions de francs)	fr. 110,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues	25,000
Total . . . fr.	135,000

Art. 69. — *Nèthes. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 7,225,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A la construction d'un nouveau pont sur la Nèthe inférieure, à Waelhem, et à l'amélioration de la rivière aux abords. (4° tranche d'une dépense estimée à 8 millions de francs)	fr. 2,000,000
2° A l'amélioration de la Nèthe inférieure dans la traverse de Duffel et à la reconstruction du pont-route provinciale (8° tranche d'une dépense estimée à 4 millions 500,000 francs)	1,000,000
3° A la reconstruction du pont de la porte de Louvain sur la Petite Nèthe, à Lierre, et à l'amélioration de la rivière aux abords (3° tranche d'une dépense estimée à 4,500,000 francs)	4,000,000
4° Au creusement d'une coupure dans la Nèthe inférieure, en aval de la ville de Lierre, au calibrage du lit en aval du pont-barrage de Moll, en cette ville, et à la reconstruction du pont (1° tranche d'une dépense estimée à 4,750,000 francs)	200,000
5° A des dépenses diverses et imprévues	25,000
Total . . . fr.	7,225,000

Art. 67. — *Demer. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 125,000 frank.

Dit krediet moet dienen om werken tot voorkoming van overstromingen uit te voeren.

Art. 68. — *Zenne. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 135,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° De verbetering van de boven Zenne (3° vak) (3° schijf van een uitgave geraamd op 6 miljoen frank)	fr. 110,000
2° Verschillende onvoorziene uitgaven	25,000
Totaal . . . fr.	135,000

Art. 69. — *Nethen. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 7,225,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het bouwen van een nieuwe brug over de Beneden-Nethe, te Waelhem, en de verbetering van de rivier in de nabijheid. (4° schijf van een uitgave geraamd op 8,000,000 frank)	fr. 2,000,000
2° Het verbeteren van de Beneden-Nethe in den doortocht Duffel, en het herbouwen van de provinciale wegbrug (8° schijf van een uitgave geraamd op 4,500,000 frank)	1,000,000
3° Het herbouwen van de brug der Leuvensche poort, over de Kleine Nethe, te Lier, en gechiktmaking van de rivier in de nabijheid (3° schijf van een uitgave geraamd op 4,500,000 frank)	4,000,000
4° Het graven van een doorsteek in de Beneden-Nethe, benedenwaarts van de stad Lier, het kalibreren van het bed, benedenwaarts van de Mollstuwbrug, aldaar, en het herbouwen van de brug (1° schijf van een uitgave geraamd op 4,750,000 frank)	200,000
5° Verschillende onvoorziene uitgaven	25,000
Totaal . . . fr.	7,225,000

Art. 70. — *Dyle. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 4,550,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'amélioration du régime de la Dyle inférieure (7 ^e tranche d'une dépense estimée à 8,000,000 de francs)	fr. 4,500,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total	fr. 4,550,000

Art. 71. — *Moervaart, Zuidlede et Durme. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 3,650,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A la reconstruction du pont de Waesmunster et à l'amélioration de la Durme entre Hamme et Waesmunster (4 ^e tranche d'une dépense estimée à 9 millions de francs)	fr. 3,000,000
2° Aux travaux de dragages du Moervaart, de l'écluse de Rodenhuize à Moerbeke	600,000
3° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
Total	fr. 3,650,000

Art. 72. — *Installations maritimes d'Anvers. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 6,550,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° Au détournement des Schijns (3 ^e tranche d'une dépense estimée à 8,000,000 de francs) fr.	3,000,000
2° Au dévasement de l'embarcadère flottant sur l'Escaut maritime, à Sainte-Anne	500,000
3° A des travaux de dragages, de rives et d'amélioration	3,000,000
4° A des dépenses diverses et imprévues	50,000
Total	fr. 6,550,000

Art. 73. — *Dendre. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 5,175,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'amélioration de la Dendre entre Alost et son

Art. 70. — *Dijle. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 4,550,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° De verbetering van het regiem der Beneden-Dijle (7 ^e schijf van een uitgave geraamd op 8 miljoen frank)	fr. 4,500,000
2° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal	fr. 4,550,000

Art. 71. — *Moervaart, Zuidlede en Durme. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 3,650,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het herbouwen van de brug van Waesmunster en de verbetering van de Durme tusschen Hamme en Waesmunster (4 ^e schijf van een uitgave geraamd op 9,000,000 frank)	fr. 3,000,000
2° De baggerwerken in de Moervaart van de Roodenhuiizesluis te Moerbeke	600,000
3° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal	fr. 3,650,000

Art. 72. — *Antwerpsche haveninrichtingen. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 6,550,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° De afleiding der Schijns (3 ^e schijf van een uitgave geraamd op 8,000,000 frank)	fr. 3,000,000
2° De ontslikking van den vlottenden steiger op de Zeeschelde, te Sint-Anna	500,000
3° Baggerwerken, oeverwerken en verbeteringswerken	3,000,000
4° Verschillende onvoorziene uitgaven	50,000
Totaal	fr. 6,550,000

Art. 73. — *Dender. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 5,175,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° De verbetering van den Dender, tusschen Aalst
--

embouchure à Termonde (2 ^e tranche d'une dépense non encore déterminée)	fr. 5,000,000
2° A la construction d'une maison pontière sur la Dendre à Termonde	150,000
3° A des dépenses diverses et imprévues	25,000
Total	fr. 5,175,000

Art. 74. — *Canal de Gand, par Bruges, à Ostende. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 7,025,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A la défense des talus (3 ^e tranche d'une dépense dont le montant est encore indéterminé)	fr. 400,000
2° A la reconstruction du pont de la rue de Wondelghem sur le canal de raccordement à Gand (2 ^e tranche d'une dépense estimée à 3,000,000 de francs)	2,500,000
3° A la reconstruction du pont tournant de Scheepsdacle (4 ^e tranche d'une dépense estimée à 2,750,000 francs)	1,025,000
4° A l'achèvement des travaux de construction des charpentes de défense du pont de Bellem	50,000
5° A la construction d'une maison pontière à Moerbrugge	100,000
6° A la construction de la partie électromécanique du pont de Scheepsdacle	475,000
7° A la construction de l'équipement électromécanique du pont du Tolhuis à Gand	375,000
8° A la construction du pont de Nieuweghe, sur le territoire de la commune de Varsenaere	850,000
9° A la construction d'un nouveau siphon à Stalhille	1,200,000
10° Aux dépenses diverses et imprévues	50,000
TOTAL	fr. 7,025,000

Art. 75. — *Canal de Gand à Terneuzen. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 1,130,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A la consolidation des talus du canal entre les cales sèches et l'extrémité amont de la coupure de

en zijn monding, te Dendermonde (2 ^e schijf van een nog niet bepaalde uitgave)	fr. 5,000,000
2° Het bouwen van een brughuis langs den Dender, te Dendermonde	150,000
3° Verschillende onvoorziene uitgaven	25,000
Totaal	fr. 5,175,000

Art. 74. — *Kanaal van Gent, over Brugge, naar Oostende. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 7.025,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het verdedigen van de oevers (3 ^e schijf van een uitgave waarvan het bedrag nog niet vastgesteld is)	fr. 400,000
2° Het herbouwen van de brug der Wondelgemstraat, over de verbindingsvaart, te Gent (2 ^e schijf van een uitgave geraamd op 3,000,000 frank)	2,500,000
3° Het herbouwen van de draaibrug van Scheepsdacle (4 ^e schijf van een uitgave geraamd op 2,750,000 frank)	1,025,000
4° Het voltooien van het bouwen van remmingwerken aan de brug te Bellem	50,000
5° Het bouwen van een brugwachtershuis, te Moerbrugge	100,000
6° Het inrichten van het electromechanisch gedeelte der Scheepsdaclebrug	475,000
7° Het inrichten van de electromechanische uitrusting der Tolhuisbrug, te Gent	375,000
8° Het bouwen van de brug van Nieuweghe, op het grondgebied der gemeente Varsenaere	850,000
9° Het bouwen van een nieuwen grond-duiker, te Stalhille	1,200,000
10° Allerhande onvoorziene uitgaven	50,000
TOTAAL	fr. 7,025,000

Art. 75. — *Kanaal van Gent naar Terneuzen. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 1,130,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het versterken van de glooiingen van het kanaal tusschen de droge dokken en het bovenuiteinde van

Langerbrugge (1 ^{re} tranche d'une dépense estimée à 4,200,000 francs)	fr. 1.000,000
2° A la signalisation électrique du pont de Meulestede.	80,000
3° Aux dépenses diverses et imprévues.	50,000
TOTAL. . . . fr.	1,130,000

Art. 76. — *Canal de dérivation de la Lys. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 1,445,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A la reconstruction du pont de Bachte-Maria-Lerne (3 ^{re} tranche d'une dépense estimée à 800,000 francs)	fr. 200,000
2° A la défense des talus	600,000
3° A la reconstruction des trois aqueducs-siphons dits « Van Noorderbroeck en Begijne » « de Paddepoele » et « Vaecke-Moeras » situés à Maldeghem sous le canal précité (2 ^{re} tranche d'une dépense estimée à 1,300,000 francs)	500,000
4° A la reconstruction du pont sur le Pouquesbeek.	120,000
5° Aux dépenses diverses et imprévues	25,000
TOTAL. . . . fr.	1,445,000

Art. 77. — *Canal de Roulers à la Lys. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 78. — *Canal de Bossuyt à Courtrai. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 355,000 francs.

Ce crédit est destiné :

1° A l'étanchement des digues et à la consolidation des talus du canal (3 ^{re} tranche d'une dépense non encore déterminée).	fr. 350,000
2° Aux dépenses diverses et imprévues.	5,000
TOTAL. . . . fr.	355,000

den doorsteek te Langerbrugge (1^{re} schijf van een uitgave geraamd op 4,200,000 frank) . . . fr. 1,000,000

2° De electrische signalisatie der Meulestedebrug	80,000
3° Allerhande onvoorziene uitgaven	50,000
TOTAAL. . . . fr.	1,130,000

Art. 76. — *Afleidingskanaal der Leie. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 1,445,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het herbouwen van de brug van Bachte-Maria-Lerne (3 ^{re} schijf van een uitgave geraamd op 800,000 frank)	fr. 200,000
2° Het verdedigen der oevers	600,000
3° Het herbouwen van drie grondduikers, genaamd « Van Noorderbroeck en Begijne » « de Paddepoele » en « Vaecke-Moeras » gelegen te Maldegem onder voornoemd kanaal (2 ^{re} schijf van een uitgave geraamd op 1,300,000 frank)	500,000
4° Het herbouwen van de brug over de Pouquesbeek.	120,000
5° Allerhande onvoorziene uitgaven	25,000
TOTAAL. . . . fr.	1,445,000

Art. 77. — *Kanaal van Rousselaere naar de Leie. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 25,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

Art. 78. — *Kanaal van Bossuyt naar Kortrijk. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 355,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor :

1° Het dichten der dijken en het versterken der kanaalglooiingen (3 ^{re} schijf van eene nog niet bepaalde uitgave)	fr. 350,000
2° Allerhande onvoorziene uitgaven	5,000
TOTAAL. . . . fr.	355,000

Art. 79. — Yzer. — *Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 80. — *Canal de Plasschendaele à Nieuport — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 81. — *Canal de Loo. — Études, expropriations et travaux.*

Crédit demandé : 10,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 82. — *Canal de Pommerœul à Antoing. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Ce crédit est destiné à parer aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 83. — *Canal de Blaton à Ath. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 84. — *Canaux de Mons à Condé, de Pommerœul à Antoing et du Centre.*

Crédit demandé : 250,000 francs.

Ce crédit est destiné à l'extension et à l'amélioration des installations d'éclairage électrique aux écluses des dits canaux.

Art. 85. — *Canal de Nieuport à Dunkerque. — Études, expropriations et travaux. — Subsidés.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit est destiné aux dépenses diverses et imprévues.

Art. 79. — Yzer. — *Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 25,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

Art. 80. — *Kanaal van Plasschendaele naar Nieuwpoort. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 25,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

Art. 81. — *Loovaart. — Studies, onteigeningen en werken.*

Gevraagd krediet : 10,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

Art. 82. — *Kanaal van Pommerœul naar Antoing. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 50,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

Art. 83. — *Kanaal van Blaton naar Ath. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 25,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

Art. 84. — *Kanalen van Bergen naar Condé, van Pommerœul naar Antoing, en van het Centrum.*

Gevraagd krediet : 250,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor de uitbreiding en de verbetering van de elektrische verlichting aan de sluisen dezer kanalen.

Art. 85. — *Kanaal van Nieuwpoort naar Duinkerke. — Studies, onteigeningen en werken. — Toelagen.*

Gevraagd krediet : 25,000 frank.

Dit krediet is bestemd voor allerhande onvoorziene uitgaven.

NOTE-ANNEXE

ART. 32. — *Utilisation du crédit de 6,950,000 francs sollicité au projet de Budget de 1930 pour les Bâtimens civils :*

Palais de Justice de Bruxelles :

Réfection aux toitures et chéneaux en zinc . fr.	275,000
Repavage et placement d'avaloirs dans la Cour d'honneur avec raccordement aux égouts pour écoulement des eaux pluviales	55,000
Vérification des plafonds et réfection aux plafonnages, remise en état des enduits intérieurs au mortier de ciment, ainsi que des boiseries des parties hautes de l'édifice	85,000
Renouvellement de l'installation d'éclairage électrique de la bibliothèque et des locaux de la Cour d'appel	30,000
Amélioration des installations sanitaires existantes	450,000
Réasphaltage des rampes autour du Palais	350,000

Musée moderne :

Continuation de l'exécution de planchers incombustibles au-dessus d'une partie des salles d'exposition	80,000
Aménagement d'une entrée latérale au Musée d'art moderne	500,000

Musée ancien :

Construction d'un plancher incombustible au-dessus des salles d'exposition (salles I à XI)	80,000
--	--------

Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant :

Réfection du trottoir de la cour vers la rue du Chêne, construction d'un escalier extérieur donnant accès à la chaufferie des nouveaux locaux, badigeonnage des murs	25,000
Mise en état des toitures et chéneaux vers le jardin et la cour d'honneur	15,000
Rejointoiement à la pierre artificielle, des grands bourrelets des châssis et portes de balcons des nouveaux locaux, peinture extérieure et mise en état de divers locaux de l'hôtel	35,000
Installation d'un chauffage central dans la partie raccordant les nouveaux locaux aux anciens	50,000

Hôtel du Ministère des Colonies :

Renouvellement des portes hors d'usage	25,000
--	--------

Office commercial, rue des Augustins, 15:

Établissement du chauffage central approprié aux nouvelles dispositions de la grande salle du premier étage	75,000
---	--------

A reporter . . . fr. 2,130,000

NOTA-BIJLAGE

ART. 32. — *Gebruik van het krediet van 6 miljoen 950,000 frank gevraagd in het ontwerp van Begroeting over 1930 voor de Burgerlijke Gebouwen:*

Justitiepaleis te Brussel :

Herstelling van de daken en goten van zink . fr.	275,000
Herbestraten en aanbrengen van straatkolken op de Eerekoer en verbinding met de riolen voor afvoer van het regenwater	55,000
Nazien van de zolderingen en herstellen der plafonneerwerken, in goeden staat herstellen der binnenbepreisteringen met cementmortel, zoomede van het houtwerk der hooge gedeelten van het gebouw	85,000
Vernieuwen van de electrische lichtinstallatie van de bibliotheek en de lokalen van het Hof van Beroep	30,000
Verbeteren van de bestaande sanitaire inrichtingen	450,000
Opnieuw asphalteren van de oprillen rondom het Paleis	350,000

Hedendaagsch Museum :

Voortzetting van den aanleg van onbrandbare vloeren boven een gedeelte der tentoonstellingszalen	80,000
Maken van een zijingang aan het Museum voor Hedendaagsche Kunst	500,000

Oud Museum :

Maken van een onbrandbaren vloer boven de tentoonstellingszalen (zalen I tot XI)	80,000
--	--------

Provinciaal-Gouvernementsgebouw van Brabant :

Herstellen van de stoep der koer, kant Eikstraat, bouwen van een buitentrapp naar de stookplaats der nieuwe lokalen, witten der muren	25,000
In goeden staat herstellen der daken en dakgoten, kant tuin en eerekoer	15,000
Met kunststeen opvoegen van de onderdorpels van ramen en balkondeuren der nieuwe lokalen, schilderen van de buitenzijde en in goeden staat herstellen van verschillende lokalen van het gebouw	35,000
Aanleg van een centrale verwarming in het gedeelte dat de nieuwe lokalen met de oude verbindt	50,000

Gebouw van het Ministerie van Koloniën :

Vernieuwen van de versleten deuren	25,000
--	--------

Handelsdienst, Augustijnenstraat, 15:

Aanleg van de centrale verwarming, volgens de nieuwe inrichting der groote zaal op de eerste verdieping	75,000
---	--------

Over te dragen . . . fr. 2,130,000

Report . . . fr.	2,130,000	Overdracht . . . fr.	2,130,000
<i>Immeubles sis rue de Berlaimont :</i>		<i>Gebouw de Berlaimontstraat :</i>	
N° 14. — Travaux à faire pour l'installation de bureaux et d'une distribution d'eau dans les bâtiments du fond	20,000	N° 14. — Werken tot het inrichten van kantoren en van een watervoorziening in de achtergebouwen	20,000
N°s 12 à 32. — Installation d'un chauffage central	1,200,000	N° 12 tot 32. — Aanleg van een centrale verwarming	1,200,000
<i>École d'Horticulture de l'Etat, à Vilvorde :</i>		<i>Rijkstuinbouwschool, te Vilvoorde :</i>	
Travaux d'aménagement et de remise en état d'habitabilité de la maison du chef jardinier	30,000	Inrichten en bewoonbaar maken van het huis van den hoofdtuinier	30,000
Installation du chauffage central dans l'habitation du directeur	25,000	Aanleg van de centrale verwarming in de woning van den directeur	25,000
<i>Château de Gaesbeek :</i>		<i>Kasteel van Gaesbeek :</i>	
Rétablissement de la balustrade de la Chapelle Sainte-Gertrude et remise en état de cette chapelle	35,000	Herplaatsen van de balustrade der Sint-Geertruidekapel en in goeden staat herstellen van die kapel	35,000
Consolidation et rejointoiement des murs de clôture du potager situé dans le domaine	30,000	Versterken en voegen van de afsluitmuren van den in het domein gelegen moestuin	30,000
<i>Ruines de l'Abbaye de Villers-la-Ville :</i>		<i>Bouwvallen der Abdij te Villers-la-Ville :</i>	
Consolidation des chemins de ronde de l'église et remise en état de l'égout de la crypte	25,000	Versterken van de rondegangen der kerk en in goeden staat herstellen van het riool der crypte	25,000
<i>Palais du Cinquantenaire :</i>		<i>Jubelpaleis :</i>	
Remplacement de corniches et d'attiques des huit pavillons d'angle des bâtiments du Palais	250,000	Vervangen van kornissen et attieken van acht hoekpaviljoenen der gebouwen van het Jubelpaleis	250,000
Peinturage des boiseries, lambrequins, ferrures, etc., des toitures de l'aile droite	35,000	Schilderen van houtwerk, lambrekijnen, ijzerwerk, enz., van de daken van den rechtervleugel	35,000
Mise en état des toitures vitrées et des verrières verticales du grand hall de l'aile gauche	20,000	In goeden staat herstellen van de glasdaken en verticale glasramen der groote hal van den linkervleugel	20,000
Mise en état des verrières verticales des deux grands pavillons	35,000	In goeden staat herstellen der verticale glasramen van de twee groote paviljoenen	35,000
Déplacement de bouches d'eau dans les cours triangulaires de droite du Palais du Cinquantenaire	10,000	Verplaatsen van waterkranen in de driehoekige rechterkoeren van het Jubelpaleis	10,000
Installation de l'éclairage électrique dans les nouveaux locaux destinés au Musée scolaire dans la partie de l'aile droite du Cinquantenaire	30,000	Aanleg der elektrische verlichting in de nieuwe lokalen, bestemd tot Schoolmuseum in het gedeelte van den rechtervleugel van het Jubelpaleis	30,000
<i>Immeuble rue Archimède, 61 (Direction des Ponts et Chaussées) :</i>		<i>Gebouw Archimedestraat, 61 (Directie van Bruggen en Wegen) :</i>	
Extension du chauffage central aux nouveaux locaux	7,000	Uitbreiden van de centrale verwarming tot de nieuwe lokalen	7,000
<i>Musée d'Histoire naturelle :</i>		<i>Natuurhistorisch Museum :</i>	
Renouvellement de l'enduit des façades des anciennes galeries, vers le jardin intérieur	55,000	Vernieuwen van het pleisterwerk van de gevels der oude galerijen, kant van den binnentuin	55,000
Deuxième tranche des travaux d'appropriation des sous-sols des anciennes galeries	75,000	Tweede schijf der werken tot geschiktmaking van de kelderverdieping der oude galerijen	75,000
Doublément des lanterneaux et des vitrages vers la rue Jenner, salle 11, des nouvelles galeries	100,000	Verdubbelen van de daklantaarns en de glasramen der nieuwe galerijen, kant Jennerstraat, zaal 11	100,000
Renforcement du chauffage des nouvelles galeries	60,000	Versterken van de verwarming der nieuwe galerijen	60,000
Appropriation de l'ancienne propriété Franchomme	100,000	Geschiktmaken van het voormalige eigendom Franchomme	100,000
A reporter . . . fr.	4,272,000	Over te dragen . . . fr.	4,272,000

Report . . . fr.	4,272,000	Overdracht . . . fr.	4,272,000
<i>Musée Colonial de Tervueren :</i>		<i>Koloniaal Museum te Tervueren :</i>	
Revêtement céramique et plafonnage des murs, des W. C. à l'étage	6,000	Keramische bekleeding en plafonneering der muren, der privaten op de verdieping . . .	6,000
Réparation des parquets des salles vers la chaussée de Bruxelles et des salles latérales .	15,000	Herstellen van de parketvloeren der zalen, kant Brusselschesteenweg, en der zijzalen .	15,000
Placement de tuyaux à ailettes dans les sous-sols et de radiateurs dans la galerie couverte vers les jardins	125,000	Aanbrengen van ribbenbuizen in de kelderverdieping en van radiatoren in de overdekte galerij aan den tuinkant	125,000
<i>Laboratoire de Chimie et d'Oniologie de Tervueren :</i>		<i>Laboratorium voor Scheikunde en Oniologie te Tervueren :</i>	
Parachèvement des locaux de l'étage affectés aux salles de travail et d'études	50,000	Voltooiën van de lokalen der verdieping, dienend tot werk- en studiezalen	50,000
Extension du chauffage central aux nouveaux locaux	35,000	Uitbreiding van de centrale verwarming tot de nieuwe lokalen	35,000
<i>Eglise Notre-Dame de Laeken :</i>		<i>Onze-Lieve-Vrouwekerk te Laeken :</i>	
Restauration des absidioles de la chapelle royale	350,000	Herstellen van de kleine absissen der Koninklijke kapel	350,000
<i>Palais de la Nation :</i>		<i>Natiepaleis :</i>	
Peinturage des façades vers les cours intérieures	22,000	Schilderen der gevels aan de binnenkoeren . .	22,000
Peinturage des grilles vers la rue de la Loi . .	20,000	Schilderen der hekken aan de Wetstraat . .	20,000
<i>Hôtel du Ministre des Travaux Publics, rue de la Loi, 28 :</i>		<i>Gebouw van het Ministerie van Openbare Werken, Wetstraat, 28 :</i>	
Peinture des façades vers rue et vers cour . .	25,000	Schilderen der straatgevels en koergevels . .	25,000
Renouvellement de la toiture en ardoises et en zinc	15,000	Vernieuwen van de leien en zinken dakbedekking	15,000
<i>Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène :</i>		<i>Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid :</i>	
Rue de la Loi, 4-6. — Renouvellement de deux chaudières et raccordement à l'eau de pluie .	20,000	Wetstraat, 4-6. — Vernieuwen van twee ketels en Verbindingen met het regenwater . . .	20,000
Rue de Louvain, 3. — Réfection des toitures .	40,000	Leuenscheweg, 3. — Herstellen van de dakbedekkingen	40,000
<i>Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale :</i>		<i>Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg :</i>	
Installation de la téléphonie automatique dans les locaux 2 et 4, rue Lambertmont, et 3 et 5, rue Ducale	130,000	Aanleg van automatische telefonie in de lokalen, 2 en 4, Lambertmontstraat, en 3 en 5, Hertogstraat	130,000
<i>Ministère des Finances :</i>		<i>Ministerie van Financiën :</i>	
Rue Ducale, 91. — Peinturage des façades vers cour et rue	30,000	Hertogstraat, 91. — Schilderen der koer- en straatgevels	30,000
<i>Ministère des Sciences et des Arts :</i>		<i>Ministerie van Kunsten en Wetenschappen :</i>	
Renouvellement de la toiture en zinc de la bibliothèque et des lanterneaux	40,000	Vernieuwen van het zinken dak der bibliotheek en van de daklantaarns	40,000
<i>Ministère de la Défense Nationale :</i>		<i>Ministerie van Landsverdediging :</i>	
Réfection des toitures	75,000	Herstellen van de dakbedekkingen	75,000
<i>Office commercial :</i>		<i>Handelsdienst :</i>	
Installation de la téléphonie automatique dans les locaux de l'Office commercial, rue des Augustins, 15, à Bruxelles	30,000	Aanleg der automatische telefonie in de lokalen van den Handelsdienst, Augustijnenstraat, 15, te Brussel	30,000
A reporter . . . fr.	5,300,000	Over te dragen . . . fr.	5,300,000

Report . . . fr.	5,300,000
<i>Conservatoire royal de Musique :</i>	
Installation d'un éclairage électrique de secours dans la salle des concerts	50,000
<i>Ecole Vétérinaire, à Bruxelles :</i>	
Renouvellement et amélioration des installations de l'éclairage électrique	70,000
<i>Province d'Anvers :</i>	
Installation de l'éclairage électrique dans l'hôtel des douanes, à Anvers	80,000
<i>Province de Liège :</i>	
Renouvellement de peintures artistiques dans différents locaux du Palais des anciens Princes-Évêques	50,000
Installation de la téléphonie automatique dans l'hôtel du Gouvernement provincial à Liège	120,000
Travaux d'aménagement et d'appropriation de locaux divers du Palais des anciens Princes-Évêques à Liège, en vue du regroupement des différents services	250,000
<i>Province de Namur :</i>	
Établissement de la téléphonie intérieure dans les bâtiments de l'Institut agronomique de l'État, à Gembloux	15,000
<i>Province de Hainaut :</i>	
Restauration des toitures du dépôt des archives de l'État et de l'hôtel de la direction des contributions, à Mons	25,000
Travaux de nettoyage des étangs et de réfection à exécuter au domaine de Mariemont	100,000
<i>Province de Luxembourg :</i>	
Restauration des ruines de l'Abbaye d'Orval	250,000
<i>Divers :</i>	
Travaux divers et urgents préconisés par la Commission interministérielle d'incendie pour mettre les bâtiments à l'abri des dangers d'incendie	100,000
Frais de la Commission interministérielle d'incendie	6,000
Imprévus	534,000
Total . . fr.	6,950,000

ART. 35. — Utilisation du crédit de 2,500,000 francs sollicité au projet de Budget ordinaire de 1930 pour le Casernement des gendarmeries.

<i>Province de Flandre Occidentale :</i>	
Travaux de clôture de l'ancienne prison d'Ypres, affectée au casernement de la gendarmerie fr.	9,000
<i>Province de Flandre Orientale :</i>	
Travaux d'amélioration à exécuter à la caserne de gendarmerie de Gand	180,000
A reporter . . . fr.	189,000

Overdracht . . . fr.	5,300,000
<i>Koninklijk Muziekconservatorium :</i>	
Aanleg eener electrische noodverlichting in de concertzaal	50,000
<i>Veeartsenijschool, te Brussel :</i>	
Vernieuwen en verbeteren van de electrische lichtinstallaties	70,000
<i>Provincie Antwerpen :</i>	
Aanleg der electrische verlichting in het Tolgebouw te Antwerpen	80,000
<i>Provincie Luik :</i>	
Vernieuwen van kunstschilderwerk in verschillende lokalen van het Paleis der Oude Prinsbisschoppen	50,000
Aanleg der automatische telefonie in het Provinciaal-Gouvernementsgebouw, te Luik	120,000
Inrichten en geschiktmaken van verschillende lokalen van het Paleis der Oude Prinsbisschoppen te Luik, voor de hergroepering der verschillende diensten	250,000
<i>Provincie Namen :</i>	
Aanleg der automatische telefonie in de gebouwen van het Rijkslandbouwinstituut, te Gemblours	15,000
<i>Provincie Henegouw :</i>	
Herstellen van de daken van het Rijksarchief en van het Directiegebouw der belastingen, te Bergen	25,000
Schoonmaken der vijvers en herstellingswerken in het Domein van Mariemont	100,000
<i>Provincie Luxemburg :</i>	
Herstellen van de bouwvallen der Abdij van Orval	250,000
<i>Allerhande :</i>	
Allerlei dringende werken, voorgesteld door de Interministerieele Brandweercommissie, om de gebouwen tegen brandgevaar te beschermen	100,000
Kosten voor de Interministerieele Brandweercommissie	6,000
Onvoorziene kosten	534,000
Totaal . . fr.	6,950,000

ART. 35. — Gebruik van het krediet van 2 miljoen 500,000 frank gevraagd in het ontwerp van gewone Begrooting over 1930 voor de Kazerneering der Gendarmeries.

<i>Provincie West-Vlaanderen :</i>	
Omheinen van de oude gevangenis, te Ieper, dienend tot kazerneering der gendarmerie fr.	9,000
<i>Provincie Oost-Vlaanderen :</i>	
Verbeteringswerken aan de gendarmerie-kazerne te Gent	180,000
Over te dragen . . . fr.	189,000

Report . . . fr.	189,000	Overdracht . . . fr.	189,000
<i>Province d'Anvers :</i>		<i>Provincie Antwerpen :</i>	
Travaux de remise en état à exécuter à la caserne du Grand Quartier à Malines, en vue de son occupation par la gendarmerie	900,000	In goeden staat herstellen van de kazerne van het Groot-Hoofdkwartier, te Mechelen, om betrokken te worden door de gendarmerie	900,000
<i>Province de Limbourg :</i>		<i>Provincie Limburg :</i>	
Travaux d'aménagement de logements pour gendarmes mariés dans le bâtiment d'écurie de la caserne de Roclenge-sur-Geer	35,000	Inrichten van woningen voor gehuwde gendarmen in het stalgebouw van de kazerne te Ruckelingen o/d. Jeker	35,000
<i>Province de Liège :</i>		<i>Provincie Luik :</i>	
Construction d'un pavillon de latrines à la caserne de gendarmerie de Liège	22,000	Bouwen van een privatenpaviljoen in de gendarmeriekazerne te Luik	22,000
<i>Province de Luxembourg :</i>		<i>Provincie Luxemburg :</i>	
Travaux d'appropriation de logements pour gendarmes mariés dans le bâtiment des dépendances à la caserne de gendarmerie de Saint-Léger	35,000	Inrichten van woningen voor gehuwde gendarmen in het bijgebouw der gendarmeriekazerne, te Saint-Léger	35,000
Travaux d'appropriation de logements supplémentaires à la caserne de gendarmerie d'Erezée	120,000	Bijmaken van woningen in de gendarmeriekazerne te Erezée	120,000
<i>Province de Namur :</i>		<i>Provincie Namen :</i>	
Creusement d'un puits à eau potable dans chacune des casernes de gendarmerie de Hamois, de Cul-des-Sarts et de Alle-sur-Semois	27,000	Boren van een drinkwaterput in elk der gendarmeriekazernen te Hamois, Cul-des-Sarts en Alle-sur-Semois	27,000
<i>Province de Hainaut :</i>		<i>Provincie Henegouw :</i>	
Travaux d'amélioration à la caserne de gendarmerie de Givry	60,000	Verbeteringswerken aan de gendarmeriekazerne te Givry	60,000
Travaux d'appropriation de logements pour gendarmes mariés dans les bâtiments d'écurie des casernes de gendarmerie d'Erquelines et d'Anderlues	150,000	Inrichten van woningen voor gehuwde gendarmen in de stalgebouwen der gendarmeriekazernen te Erquelines en te Anderlues	150,000
Travaux d'aménagement de l'ancien hôpital militaire de Jumet en caserne pour la brigade de gendarmerie de cette localité	400,000	Inrichten van het oude krijgszorgstelsel te Jumet voor de gendarmeriebrigade	400,000
<i>Province de Brabant :</i>		<i>Provincie Brabant :</i>	
Travaux d'appropriation d'une écurie avec fosse à fumier à la caserne de gendarmerie de Jette-Saint-Pierre	15,000	Inrichten van een paardenstal met mestkuil in de gendarmeriekazerne te Sint-Pieters-Jette	15,000
Appropriation d'une écurie supplémentaire à la caserne de Tirlemont	12,000	Bijmaken van een paardenstal in de kazerne, te Tienen	12,000
Travaux d'aménagement d'un logement pour gendarme marié et d'un bureau dans le bâtiment d'écurie de la caserne de Genappe	28,000	Inrichten van een woning voor gehuwden gendarm en van een bureel in het stalgebouw der kazerne te Genappe	28,000
Travaux d'amélioration à exécuter à la carrière de la caserne de gendarmerie de l'avenue de la Couronne, à Ixelles	45,000	Verbeteringswerken aan de « carrière » der gendarmeriekazerne der Kroonlaan, te Elsene	45,000
Travaux de reconstruction des arcades de l'ancienne grange et de l'écurie de l'Abbaye de La Cambre, affectées au logement de gendarmes mariés	62,000	Hermaken van de arcades van de oude schuur en van den paardenstal der Ter-Kameren-Abdij, dienend als woning voor gehuwde gendarmen	62,000
<i>Divers :</i>		<i>Allerhande :</i>	
Travaux d'installation de l'éclairage électrique dans les casernes de gendarmerie qui ne sont pas encore pourvues de cet éclairage	200,000	Aanleg der electrische verlichting in de gendarmeriekazernen die nog geen electrische lichtinstallatie hebben	200,000
Renouvellement des objets mobiliers mis hors de service dans les diverses brigades de gendarmerie du Royaume	100,000	Vernieuwen van onbruikbaar geworden meubelen in de verschillende gendarmeriebrigaden van het Rijk	100,000
Imprévus	100,000	Onvoorziene kosten	100,000
Total . . fr.	2,500,000	Totaal . . fr.	2,500,000